

## «QUE NADIE NOS DESVIE DE LA UNIDAD CREADA A COSTA DE TANTOS SACRIFICIOS»

### El Caudillo clausuró ayer en Valladolid la conmemoración del V centenario de la boda de los Reyes Católicos

#### La Princesa y los caballos



Una visitante sorpresa en el Empire Pool de Wembley (Londres), cuando se celebraban las eliminatorias para el concurso de la elección del caballo del año, fue la Princesa Ana, de Inglaterra. Como se sabe, la Princesa es una gran aficionada a las pruebas hípcas. En esta fotografía la vemos durante su estancia en el hipódromo. — (Foto Fiel)

#### Acto académico con un discurso del ministro de Educación e inauguración de un monumento

Franco con su esposa, los Príncipes de España y miembros del Gobierno, visitó una valiosa exposición documental e iconográfica de la época de los grandes Monarcas

Ante el fervoroso homenaje de adhesión que el pueblo vallisoletano rindió al Jefe del Estado, éste dirigió su palabra a la multitud

Valladolid (Del enviado especial de la Agencia "Logos", Francisco López de Pablo). — El Jefe del Estado y su esposa, acompañados de los Príncipes de España, han presidido la clausura de los actos conmemorativos del V Centenario del matrimonio de los Reyes Católicos.

Poco antes de la hora prevista para la llegada del Jefe del Estado, entraron en el palacio de San Pablo los Príncipes de España, quienes, escucharon el Himno nacional en un "podium" preparado al efecto. A continuación, el Príncipe don Juan Carlos, acompañado del ministro del Ejército y del capitán general de la VII Región revisó las tropas que le rendían honores.

#### El movimiento de ahorro de los penados en ocho meses sumó más de 64 millones

Madrid (Cifra). — El movimiento habido en el fondo de ahorros de los penados hasta el día 31 de Agosto del presente año, suma la cantidad de 64.073.737,45 pesetas, según informan fuentes competentes del Ministerio de Justicia. De este total, ha sido entregado a titulares por la Caja Postal y 6.852,52 pesetas; a herederos, 153.531,77 pesetas; a penados liberados, 40.213.006,89 y a familiares, 7.914.470,74.

#### LLEGAN SS. EE.

A las doce y diez de la mañana, Franco y su esposa hicieron entrada en el palacio de San Pablo, entre las aclamaciones de la multitud congregada frente al pórtico de la iglesia, donde se alberga el Museo Nacional de Escultura Religiosa.

Al descender del coche, fueron saludados por el ministro del Ejército y el capitán general de la VI Región. El Generalísimo y su esposa escucharon desde un "podium" el Himno nacional. A continuación el Caudillo en unión de las citadas autoridades, revisó las fuerzas que le rendían honores.

#### ACTO ACADÉMICO

Seguidamente, tras de saludar a los Príncipes, miembros del Gobierno, autoridades civiles provinciales y locales y embajadores iberoamericanos presentes en el acto, entró en el Museo Nacional de Escultura y en el salón de actos del mismo presidió un acto académico iniciado, con un discurso del ministro de Educación y Ciencia, Sr. Villar Palasi, quien, entre otras cosas, dijo:

«Construyeron los Reyes Católicos la unidad de España, enfrentándose contra todo el repertorio de la ingratitud, de las falsas imputaciones y de la traición. Tropezaron con la resistencia pasiva de altos personajes que quisieron meter las iniciativas de justicia y de paz en sucesivos callejones sin salida. Se enfrentaron con la rebelión que cuando no podía luchar contra sus ideales de unidad y de progreso, acudía a la difamación, en esta lucha sorda y tenaz en donde se ve la grandeza humana y la talla política de Fernando e Isabel. Y esa lucha por la unidad y por la grandeza de la Patria alcanza en nuestra época una valoración más exacta, porque hemos

(Pasa a quinta página.)

## «Prueba del éxito del Sínodo de Obispos la dará la restauración de la confianza en la autoridad de la Iglesia»

### Esta Asamblea es oportuna y necesaria, dice el Primado inglés

#### Ayer no hubo sesión plenaria y mañana tampoco la habrá

Ciudad del Vaticano (Efe). — Conforme a lo anunciado, hoy no se ha celebrado sesión plenaria del Sínodo. Las tres horas largas que suele ocupar dicha sesión fueron hoy empleadas como lo serán también el próximo lunes— en reuniones de los llamados "Círculos menores". Todos los Padres sinodiales estudian en ellos, divididos en nueve secciones que se agrupan por idiomas, la segunda parte del tema de este Sínodo extraordinario: aspecto práctico de las relaciones entre las conferencias episcopales y la Santa Sede, sobre la relación introductiva hecha ayer en la Asamblea plenaria por el Cardenal Marty, arzobispo de París.

Los "Círculos menores", que ya ayer se reunieron al final de la sesión plenaria, celebran por tanto hoy su segunda jornada de trabajos. Sobre el desarrollo de los mismos no habrá comunicado diario pues se efectúan en secreto. Un comunicado final se difundirá probablemente el martes.

#### CONFERENCIA DE PRENSA

Ciudad del Vaticano (Efe). — Aunque todavía no se haya llegado a conclusiones concretas, el Sínodo, tras la primera semana de trabajos, ha demostrado la oportunidad de su convocatoria y el notable valor de esta Asamblea, ha comenzado diciendo el Cardenal Carmel Westminister, arzobispo de Westminster y presidente de la Conferencia Episcopal de Inglaterra en una conversación con los periodistas en la sala de Prensa de la Santa Sede.

El Cardenal y el teólogo belga monseñor Verard Phillips explicaron, en la conferencia de Prensa celebrada este mediodía de los puntos más importantes de la segunda parte del Sínodo extraordinario: los aspectos prácticos de las relaciones de la Santa Sede y las Conferencias episcopales.

(Pasa a quinta página.)

## INAUGURACION DE LA TOMBOLA MISIONAL



El vicario general de la diócesis, monseñor don Buenaventura Díez y Díez, procede a la dedicatoria de la Tombola Misional, que ayer noche fue inaugurada, en la víspera del DOMUND. (Foto "Fede")



## DOMUND de la JUVENTUD

PUEBLOS JOVENES - IGLESIAS JOVENES

19 de OCTUBRE

## AYER REGRESO EL «SOYUZ 6»

### Las tres cosmonaves rusas permanecieron en el espacio exactamente cinco días cada una

#### Se ha localizado el lugar del segundo alunizaje norteamericano, a 350 metros del anterior

Moscú (Efe - Reuter). — El "Soyuz 8" con sus dos astronautas, Vladimir Shatalov y Alexei Yeliseyef, han regresado, aterrizando en la Unión Soviética con entera normalidad, según Radio Moscú. El aterrizaje de la astronave se verificó al Norte de Karaganda. Ambos astronautas se hallan en perfecto estado de salud. El "Soyuz 6" aterrizó el jueves y el "Soyuz 7", ayer viernes. Las tres astronaves han permanecido en el espacio casi exactamente cinco días cada una, girando en órbita alrededor de la Tierra.

#### LOCALIZACION DEL SEGUNDO ALUNIZAJE

Washington (Efe). — El lugar de la Luna donde descendieron los astronautas Charles Conrad y Alan Bean, el próximo 19 de Noviembre, está localizado en la región oriental del satélite, 2 grados 24 minutos al Sur de la línea ecuatorial y 23 grados 18 minutos Oeste.

El lanzamiento de la "Apolo-12" será el 14 de Noviembre. Cinco días después del vehículo lunar arribará a aquella latitud lunar denominada "Océano Procellarum" (Mar de las Tormentas). De acuerdo con los cálculos previstos, Conrad y Bean fijarán su vehículo lunar en una explanada distante apenas a 340 metros, aproximadamente del punto donde se hallan los restos del automática "Surveyor", un artefacto espacial no tripulado que lanzó hacia la Luna la NASA en Abril de 1967.

Los científicos esperan que los astronautas de la misión "Apolo-12" tomen fotografías de las mismas áreas selénicas que el "Surveyor-3", mediante su dispositivo fotográfico automático que dejó de funcionar después de radiar a Tierra un total de 6.315 fotografías.

De otro lado, la NASA informó que es muy posible que los astronautas intenten recuperar para los científicos algunas piezas claves del "Surveyor", piezas que posteriormente serían inspeccionadas en los laboratorios del Centro Espacial de Houston, Texas.

Los astronautas permanecerán en la Luna, en este segundo viaje un total de 36 horas y media, tiempo máximo para la exploración.

La región del "Mar de las Tormentas" donde se posarán está colmada de cráteres, muchos de los cuales llegan a tener unos 600 metros de diámetro.

## Para salvar a Venecia se propone una presa en el Estrecho de Gibraltar

Venecia (Efe - Reuter). — Un técnico italiano ha propuesto hoy la construcción de una presa en el estrecho de Gibraltar, para salvar a la ciudad de Venecia de hundirse en las aguas del Mediterráneo.

El profesor Pietro Gazzola, especialista en artes, arqueología y monumentos de la UNESCO, formuló la sugerencia ante una Conferencia internacional celebrada en esta ciudad, para estudiar los medios para salvar a Venecia de su destrucción. Aunque la propuesta fue escuchada con atención, numerosos ingenieros presentes indicaron que no la tomaban demasiado en serio. Uno de ellos comentaba: "Es un hombre de artes; no puede saber los problemas que tal plan llevaría consigo".

El profesor Gazzola manifestó que basaba su teoría en que la mayor parte de las inundaciones de Venecia eran consecuencia de la elevación del nivel del mar.

Una presa en el estrecho de Gibraltar —dijo— que sólo tiene 14 kilómetros de anchura y no más de 350 metros de profundidad, permitiría reducir el nivel del Mediterráneo en relación con el del Atlántico y mantenerlo entre los 30 y 50 centímetros más bajo.

## Se estrecha el cerco en torno a Biggs uno de los autores del famoso robo del tren de Glasgow que huyó de la prisión

### Ha querido entregarse, pero su familia le hizo desistir

Melburne (Efe-Reuter). — Ronald Biggs, uno de los autores del famoso robo en el tren británico y que logró escapar de la prisión de Wandsworth, en Londres, hace más de cuatro años, quiso entregarse el jueves a la Policía, pero su familia le hizo cambiar de opinión, según informa hoy el "Sydney Sunday Mirror".

Biggs, que cuenta 39 años de edad, dijo, según el diario, que está cansado de huir de la Policía.

El informe periodístico ha aparecido cuando uno de los más peligrosos de la banda que robó el tren correo británico en 1963 apoderándose de dos millones y medio de libras.

La persecución de Biggs se ha concentrado hoy en Nueva Gales del Sur de acuerdo con unos informes que revelaban que se había fugado a esta región en un avión alquilado, según declara la Policía.

Mientras tanto, Charmain, esposa de Biggs, que fue detenida junto con los tres hijos del matrimonio, ha sido acusada de inmigración ilegal y comparecerá el lunes por la mañana ante un Tribunal.

En el próximo bienio, Burgos se incorporará totalmente a la red nacional automática de la Telefónica

Madrid (Cifra). — Doscientas cincuenta poblaciones españolas podrán comunicarse entre sí, directa y automáticamente en 1971, según el plan de automatización de la Compañía Telefónica.

Para el bienio 1970-71, nueve capitales de provincia (Granada, Lérida, San Sebastián, Tarragona, Valladolid, Burgos, Ciudad Real, Logroño y Badajoz) se incorporarán totalmente a red automática nacional.

## EXPLOSION DE SIETE BOMBAS EN ATENAS

Atenas (Efe Reuter). — Siete cargas explosivas de plástico estallaron a intervalos de varios minutos entre sí en diversas partes del centro de esta capital, hoy sábado, resultando ligeramente heridas tres personas. Quedó inutilizada, sin embargo, una unidad de suministro de energía eléctrica y se registraron algunos daños en edificios.

# Postal

### SOBRE LAS CABINAS DE LA O. N. C. E.

**T**RATAR temas que rozan el ángulo de lo humanitario siempre resulta agradable. Hoy nos toca éste de las cabinas de la O.N.C.E. que se han situado en diferentes puntos de la ciudad. En principio, una afirmación que esperamos que no desentone demasiado: Ya era hora. Son demasiados los años que han pasado teniendo a estos hombres y mujeres privados del don de la vista, ofreciendo un espectáculo lastimero por calles y plazas, y eso que creemos que los primeros que estaban desearos de evitarlo eran ellos mismos. Por lo visto, el incidente, aparte de que se le desarrollan el resto de los sentidos de un modo extraordinario, tiene una peculiar susceptibilidad respecto a su enfermedad que le inclina a no querer pasar por un lastimero desgraciado, puesto que no se considera totalmente inválido y, por el contrario, sabe que en muchas cosas está mucho más dotado que el resto de las personas. Es, por ejemplo, poco menos que antológico el sentido que el incidente tiene de la libertad, lo cual le cataloga como un ser moralmente fuerte. Pero, de todas formas, repetimos que el triste espectáculo que ofrecen (y aún ofrecen) por nuestras calles era doloroso y ellos, los primeros en lamentarlo.

Las cabinas son hasta estéticas. En esto la O.N.C.E. le ha ganado la partida a la Compañía Telefónica que ya se esmeró lo suyo. Ahora, el incidente estará protegido de los elementos y el deseo de ayudarle (y por encima de todo, se evitará el mismo) el espectáculo que venía deparándonos. Una nota hay que señalar contra las cabinas. Hela aquí: Hasta ahora, el incidente que se nos acercaba en la calle, llamándonos con su voz característica, o en el bar mostrándonos el número que va a tocar, provocaba nuestra simpatía y el deseo de ayudarle en su desgracia. Desde dentro de las cabinas, esa nota de intimidad y acercamiento puede perderse. Estemos sobre aviso: Mucho más hermoso que ayudar al hermano que se nos acerca demandando el apoyo, es ir a buscarlo allí donde se encuentra. Ya lo sabemos. Va a estar en la cabina, esperando que nuestra ayuda (la de todos aquéllos para quienes la luz tiene un significado) le llegue como hasta ahora por lo menos. Que esté protegido de los elementos, es un tanto a favor de la justicia más elemental, pero no puede ser, si aún los demás estamos hechos de ley, una disculpa para sustraer un átomo de la ayuda que se les venía prestando.

No creemos que sea necesaria esta llamada al corazón, pero, por si hay excepciones, aquí queda. Enhorabuena a quien tuvo la feliz idea de las cabinas.

**BURGENSE**

## SE PRECISAN CONTRATISTAS

PARA DESTAJOS PARCIALES DE OBRAS  
—Albanilería, Electricidad, Fontanería, Calefacción, etcétera.  
Informes: Comandancia de Obras, — Puebla, 29. — Teléfono 201881. — BURGOS.

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### SECCION FEMENINA

**CURSO FEMENINO SOBRE MECANICA DEL AUTOMOVIL.** El próximo día 3 de Noviembre dará comienzo un curso sobre mecánica del automóvil, organizado por la Delegación provincial de Sección Femenina al que pueden asistir todas las señoras y señoritas que lo deseen y estén interesadas en realizar dicho curso.

Para matriculas e inscripciones deben dirigirse a la Delegación local de Sección Femenina, calle Aranda de Duero, 6, segundo, de 9.30 a dos.

### ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

**APERTURA DE MATRICULA.**—A partir de esta fecha y hasta el día 31 del presente mes, queda abierto el plazo para formalizar la matrícula de la carrera de graduado social en el Seminario de Estudios Sociales

de Burgos, sito en la Plaza de Castilla, 1.

### POLICIA MUNICIPAL

En la Policía municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Tres monederos y una cartera con dinero, un reloj de señora y otro de caballero, tres pares de gafas, dos pulseras, un rosario, tres bolsas de campo, un chaquetón y una faja de señora, una rueda de camión y otra de bicicleta.

## ALQUILO PISO

soleado, calefacción central, con algún mueble. Razón, en el mismo. Camino de la Plata, s/n., portal primero, piso 1.º. E. (Junta Academia de Ingenieros).

### Sala de Fiestas

## «LA BOHEME»

PRESENTA

AL GRAN ILUSIONISTA INTERNACIONAL

## «GARCIMORE»

Completan el maravilloso espectáculo fabulosas vedettes, bailarinas, modelos, cantantes melódicas, de español y una variedad de artistas en todos los estilos que harán su visita inolvidable.

SU VELADA MAS GRATIS

— EN —

### Sala de Fiestas

## «LA BOHEME»

EL MEJOR "SHOW" DE LA REGION

Próximamente, debut del sensacional

### BALLET DE ARTE ESPAÑOL

## «JUANELE»

Y SUS GITANAS



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:  
Nacimientos. — María Purificación Rodríguez Vargas, Roberto Vaquero Cifores, Miryam González García, María del Pilar Guzmán Montes y Oscar Javier Alonso Díez.  
Defunciones. — Dionisio López García, de Burgos, 55 años Los Colonia, 17; Joaquín Maestro Hontoria, de Burgos, 57 años, Diego Luis de San Vitores, 10; Rosa María Morales Bautista, de Burgos, dos días.

turno restringido, se nombra a don Juan Aguilera Peña, oficial de la Administración de Justicia para servir su cargo en el Juzgado de Villarcayo.

la Subsecretaría del Ministerio de Educación y Ciencia que adjudica definitivamente a "Ugara, S. A." las obras de construcción de la Casa de Cultura de Burgos, en 19.645.948 pesetas, con un 22,103 por ciento de baja en relación con el presupuesto tipo.

la tarde, S—11 kilómetros; a las siete, de la tarde, S—11 kilómetros. Lluvia, 2,4.

### Televisores PHILIPS

Mejores no hay. Admitimos a cambio su viejo aparato

### Radiolandia

Cardenal Segura, 9

### COCHINILLO ASADO

especialidad RESTAURANTE BONFIN TELEFONO 206193 SERVICIO A DOMICILIO

HOY DOMINGO, DIA 19

**A OÑA A BRIVIESCA TRESPADERNE**  
Salidas, 9.30 mañana y 5 y 6.30 tarde

**LANTADILLA CASTROJERIZ**  
Salidas, 5.30 tarde

**A ESTEPAR**  
Salidas 5.30 y 7 tarde

a Arcos de la Llana

**FIESTAS**  
Salida, 6 tarde

SOTO Y ALONSO, S. L.

Taquillas: 5 y 6 Estación Autobuses

**NOMBRAMIENTO JUDICIAL.**— Por virtud de una Orden del Ministerio de Justicia que publica el "Boletín Oficial del Estado", y en

ADJUDICACION DEFINITIVA DE UNAS OBRAS. — El periódico oficial del Estado inserta la resolución de

### Coches sin conductor

Garaje Turismo SEAT 1500. MORRIS. 600-0

### SEÑORA

sin molestia para Vd. le renovamos su anticuado y frío piso suelo de baldosa, por vistoso y modernos parket sintético, etc.

M. OJEDA Barriada Juan XXIII número 1, teléfono 205740-648.

**EL CUPON PRO CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1250 pesetas el número 830 y con 125 pesetas todos los números terminados en 30.

### Se necesitan oficiales

electricistas en CRISTALERIAS DEL NORTE. Inútil presentarse sin buenas referencias. (ROC. Núm. 1760)

"EDES" cambia su vieja lavadora por una moderna

### LAVADORA AUTOMATICA

### Radiolandia

Cardenal, Segura, 9

### LA PARRILLA y HOLIDAY

AGUILAR DE CAMPO FIESTAS EN SANTIBANEZ

Servicio autobuses

Hoy, domingo, Salida 5 de la tarde, Estación Autobuses. Taquilla 4.

(Señoritas, entrada gratis).

### BOLETIN METEOROLOGICO

—Comprende de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenina.

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 681,2; a las dos de la tarde, 80,7; a las siete de la tarde, 790.

Temperatura ambiente.—Máxima, 14,4 grados a las 16 horas; mínima, 10,8 grados a las 4 horas.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, S—14 kilómetros; a las dos de

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Trübbeck  
Especialidad microfilmillas Espolón, 30

### Calor diferente a todos: SOL-THERMIC

### Radiolandia

Cardenal Segura, 9

HOY, DOMINGO, DIA 19

### A BELORADO

Gran baile en Sala de Fiestas «ORO NEGRO» Salida: 6 tarde

### A MELGAR DE FERNAMENTAL

Gran baile en Sala de Fiestas PERLA Magnífico ambiente Salida: 6.45 tarde

### A PRADOLUENGO

Gran baile en sala de fiestas «OROPESA». Salida 7 tarde

### DIAS 25-26 OCTUBRE a MADRID

Fin de semana (facilitamos hotel) Salida SABADO, 3 tarde

### VIAJES CLUNIA

Ag. V. G. B. 134. Paloma 25. Tfno. 206633

**FARMACIAS DE GUARDIA.** González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Sanz, Vitoria, 141 (Barriada Juan XXIII), y Alonso, San Pablo, 37. Mañana, lunes, Cuiado, Plaza de Primo de Rivera, 2; Hesse Murga, Fernán González, 53, y Sagredo, Barriada de la Inmaculada, 1 (Gomonal).

## STORK INTER IBERICA

### Necesita urgentemente

FRESADOR OFICIAL DE 1.º

Dirigirse directamente a fábrica

Alcalde Martín Cobos, s/n,

(Registro Oficina Colocación, 1789)

### Un surtido extraordinario

PARA REGALOS DE BODA

## IBANEZ

Encárguenos su Lista de Bodas

Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 16

### Uno de los juicios más largos celebrados en la Audiencia provincial terminó ayer

#### Sobre un delito de supuesta detención ilegal de una mujer

En la Audiencia provincial finalizó ayer un juicio oral que ha durado cuatro días y que posiblemente sea uno de los de mayor duración de los que se recuerdan.

Sobre un delito de supuesta detención ilegal de una mujer casada, el Ministerio fiscal cuya representación ostentaba el teniente fiscal don Maturino Rodríguez Mellado, pidió seis años y un día de prisión menor y multa conjunta de 5.000 pesetas para cada uno de los cuatro procesados, y un año de cárcel a otro como cómplice.

La acusación privada fue ejercida por el abogado del Ilustre Colegio de Burgos, don Fernando Dancusa, y la defensa de los procesados por los también letrados burgaleses don Juan Jesús Larena y don Miguel Ángel Manzano y el abogado de Madrid don Juan Díaz.

Este juicio ha quedado pendiente para sentencia.

N. de la R. — En relación con el precedente juicio oral, este periódico, habida cuenta las circunstancias y vínculos familiares que concurren en los principales procesados, se abstiene de dar su identidad, cumpliendo así el precepto de moral profesional periodística y las limitaciones que señala la Ley de Prensa e Imprenta respecto al deber de mantener y defender el respeto a la intimidad y a la institución familiar.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al Jueves, 19 de Octubre de 1939

ENTRE una apoteósica manifestación de entusiasmo y cariño, el Caudillo abandonó ayer nuestra ciudad a las tres y media de la tarde. Su Excelencia recibió por la mañana en audiencia especial a todas las autoridades burgalesas, pronunciando un discurso ante el Ayuntamiento y la Diputación, en cuyas palabras mostró su cariño hacia la ciudad y provincia, diciendo que tendrá gran satisfacción en volver. Ha dejado como recuerdo el plano de operaciones de campaña en su última fase, sobre el que trabajó por la salvación y engrandecimiento de España.

ANOCHÉ, a las ocho, visitó el Ayuntamiento, con el fin de despedirse de Burgos, el ministro de la Gobernación. El señor Serrano Suñer conversó afablemente con los capitulares, interesándose por los problemas de la ciudad y al despedirse hizo constar que marchaba agradecidísimo por las atenciones recibidas de las autoridades y del vecindario durante el tiempo en que ha convivido con los burgaleses.

EN su sesión de ayer, la Comisión municipal Permanente acordó dotar de nuevas dalmáticas a los maceros de la Corporación, aprobando al efecto el boceto presentado

por el artista Fortunato Julián. En la misma sesión se acordó autorizar a don Ildefonso Morón para abrir un estanco en la casa número 17 de la Avenida del Generalísimo. En la sección de ruegos y preguntas, el señor Martín Lostau propuso que se anuncie concurso para el estudio de las nuevas industrias que deseen establecerse en la ciudad, haciendo el Ayuntamiento ofrecimiento de terrenos y dando toda clase de facilidades para que Burgos se convierta en un foco de atracción de industrias, tanto pequeñas como grandes.

LA temperatura máxima de ayer fue de 14,6 y la mínima de 10,4.

## MESON

## «EL CORRALON»

### CAFETERIA

Platos típicos — Platos combinados

## MAÑANA, APERTURA

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5.30, 7.45 y 10.45. Estreno del film de Román Polanski, que triunfa actualmente en el Mundo entero. «El baile de los vampiros» (3). Metrocolor. La última película de Sharon Tate, recientemente asesinada. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.** — 5, 7.45 (numerada) y 10.45. Hoy, la fabulosa epopeya de los caballeros del aire: «La batalla de Inglaterra» (3). Técnico, navegación. Con un reparto excepcional para la mejor película del año. Mayores de 18 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Un programa memorable. Dos magníficos estrenos. «Los chicos con las chicas» (2). Divertidísima. Sensación máxima del pasado año y «La hora de las pistolas» (2). El mejor «western» de violencia. Mayores 14 años.

**CONSULADO.** — Hoy, un film que revela las «entrevistas» de un mundo dominado por el vicio y la ambición. «Satanic» (3). Con Magda Konopka y dirigida por Piero Viva (3) (o el millagro film sobre la educación sexual, en V. O. integra alemana, maravilloso color. Mayores 18 años).

**CORDON.** — 5.15, 7.45 y 10.45. Excepcional estreno «western» bélico, lleno de acción explosiva: «Los cien rifles» (3), con la bella Raquel Welch y el gran Fernando Lamas. «Amor y guerra!» Verdadero Oeste! Color-luxe. Mayores 18 años.

**TIVOLI (arte y ensayo).** 5.30, 7.45 y 10.45. [Quinta semanal] 4 Improporables últimos días 4. «Helga» (3) (o el millagro film sobre la vida). El primer film sobre la educación sexual, en V. O. integra alemana, maravilloso color. Mayores 18 años.

**CALIFICACION MORAL**  
1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 4, gravemente peligrosos.

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Carlos OLIVARES

EN Irlanda del Norte se han recrudecido, los días pasados, las luchas y disturbios callejeros, llegando el día 12 a producir tres muertos y más de 50 heridos. Han sido especialmente sangrientos los encuentros entre las fuerzas del orden y los extremistas protestantes.

Las fuerzas del orden son los soldados ingleses, los extremistas son grupos de la mayoría de religión protestante, dispuestos según parece no sólo a imperar en absoluto sobre la minoría de irlandeses católicos, sino a hacerlo con independencia de Inglaterra. Trágico y difícilísimo problema el de la guerra civil de Irlanda del Norte. En él se dan casi todos los motivos capaces de provocar una guerra. Motivos nacionales: en años remotos colonos escoceses e ingleses llegaron a la isla despojando a los irlandeses de sus tierras. Motivos raciales: unos son anglosajones y otros celtas. Motivos religiosos por ser unos protestantes y otros católicos y en fin causas y diferencias sociales, pues en los irlandeses católicos abunda la pobreza y no disponen de los generales derechos civiles vigentes en el país.

Lo grave del caso es que los protestantes son en el Ulster o Irlanda del Norte el 68 por ciento y los católicos el 32 por ciento. Es simplemente una minoría a la que le ha impedido seguir el mismo destino de los católicos de la República de Irlanda y se ha sometido a la arbitrariedad de los anglosajones del Norte.

El publicista Augusto Guerrero, al referirse a este dramático asunto de Irlanda, destaca una realidad muy significativa: «Irlanda coincide con la Rusia zarista y coincide con la Rusia soviética en el privilegio de tener colonias en Europa: Chipre, Maldivas, Gibraltar, Irlanda».

Elo es cierto. Inglaterra ya ha renunciado a Chipre, ha transigido sustancialmente en Malta, sigue manteniendo contra todo derecho su dominio sobre Gibraltar y no es capaz de solucionar la penosa situación en el Ulster.

En Irlanda del Norte, Inglaterra ha acabado por disgustar a ambos bandos. A los católicos porque nada tienen que ver con ella y siempre han soportado su opresión y a los protestantes, porque el Reino Unido no les deja aplastar como ellos desearían a la minoría católica.

## LA ENEMISTAD CHINO-SOVIETICA

DESDE hace ya meses las relaciones chino-soviéticas habían empeorado de modo alarmante. En la pasada primavera se habían producido violentas escaramuzas en las proximidades del río Ussuri, entre las vanguardias de ambos Ejércitos. Muchos han pensado en la posibilidad de una guerra preventiva. Es decir, una incursión bélica de los bombardeos atómicos de la URSS sobre Sin-Kiang y la Mongolia interior que es el área donde los científicos chinos y los contras de los chinos ensayan y preparan los dispositivos nucleares del Imperio amarillo.

Y últimamente las declaraciones agresivas del mariscal Mao Zedong, jefe del Estado Mayor general soviético habían elevado extraordinariamente la tensión puesto que eran rotundamente belicosas. Bien es verdad que podía pensarse también que la cosa no era tan grave como parecía. No hay que hacer demasiado caso de las palabras de los dirigentes comunistas sometidas desde siempre a la magia y la seducción de la propaganda.

Después de esto, es difícil pensar en una guerra entre la China y la URSS por las circunstancias de ambos países y por las circunstancias generales del momento presente.

La China comunista está lejos de poder hacer la guerra a la URSS. Es tal el desequilibrio de potencial bélico de uno y otro país, que una guerra a fondo entre los dos sería la destrucción inevitable de la amarilla dictadura de Mao. La URSS tiene un poder atómico formidable, China, no tiene nin-



# MUJER TU

# MUJER YO

He sufrido tanto que, si estás en la situación que yo estuve, te interesa leerme. Joven aún y con algunos hijos, noté que comenzaba a perder mi silueta. ¿Estoy como loca con él; por eso te lo aconsejo. Además lo pagué en un año, a plazos, en Auto-Bazar ANAMAR, Madrid, 9, Burgos. Es como los de los grandes institutos de belleza; vale hoy mismo a verlo y pide «Ballerina», que es el de aluminio y más alto.

Ahora me doy todos los días quince minutos de masaje y he vuelto a tener mi silueta de antes y combato eficazmente la celulitis. ¡Estoy como loca con él; por eso te lo aconsejo. Además lo pagué en un año, a plazos, en Auto-Bazar ANAMAR, Madrid, 9, Burgos. Es como los de los grandes institutos de belleza; vale hoy mismo a verlo y pide «Ballerina», que es el de aluminio y más alto.

UNA MUJER

## ESPUMA DE LA SEMANA

UNA LINTERNA ORIGINAL



Un electricista de Nueva Zelanda ha ideado una linterna que permite llevar las dos manos desocupadas.

Se trata de un aparato que se sitúa en el lugar de la hebilla del cinturón.

Basta un leve empujón con un dedo para que se encienda. La luz es potente e ilumina el camino por el que vaya el poseedor del cinturón.

De esta manera no hay que llevar ninguna linterna en la

mano lo que permite utilizarlas para otros menesteres.

EL MICROFONO REVOLUCIONARIO

Subido es que en conferencias y congresos suelen utilizar los congresistas unos auriculares que les permiten escuchar, traducidos, los discursos de los oradores.

Ahora un empleado de seguros de Austria, aficionado a la radiotelefonía ha inventado un microfono que, según él, traduce lo que se le diga y en el idioma que se desee. Basta correr para ello la correspondiente clavija.

Asegura el inventor que con el tiempo las canciones podrán ser



entonadas en un idioma y escuchadas en otro.

El invento de Franz Shanglen está dando lugar a muchas discusiones.

LA ETIQUETA Y LOS ESPANTAPAJAROS



Posiblemente el labrador más cortés de cuantos existen en el Mundo sea el venezolano Pancho Cortés.

Este hombre tiene un espantapájaros en uno de sus terrenos. El espantapájaros tiene un indumento formado con prendas de vestir de uso ordinario. Pero cuando visita las tierras de Pancho Cortés alguna personalidad el espantapájaros aparece vestido con levita y como sombrero se le pone una chistera.

¿Razón de esto? Pancho Cortés guarda en un arcon una levita y una chistera para su es-

portapájaros porque entiende que los visitantes ilustres merecen toda clase de atenciones.

PORTAEQUIPAJES CON IMAN

En Massachusetts (EE. UU.) ha sido inventado un curioso portaequipajes que evita el que las maletas y los bultos tengan

que ir atados sobre la baca del coche.

En realidad no se trata de un portaequipajes sino de un imán que se sitúa en el exterior de cada bulto y que al ser depositado éste sobre el techo del vehículo se adhiere reciamente a la chapa, con tal fuerza que aunque haya baches o peraltes demasiado inclinados el imán actúa, y por lo tanto, el bulto no se desprende.

## Alumnos de Aparejadores y Obras Públicas

Clases particulares de: ESTABILIDAD por Ingeniero Industrial. ACADEMIA CENTRO Lain Calvo, 4, 2.º Tel. 202917 Grupos de 10 alumnos máximo. Horas: 7,30 a 8,30 y 8,30 a 9,30. Inscripciones en la academia de 1 a 2. Excepto sábados. Comienzo lunes, día 20.

## SE NECESITAN APRENDICES de pintor a pistola

DIRIGIRSE «NACAL» (VIACO). Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234 (Registro Oficina Colocación núm. 1738)

## PIENSOS COMPUESTOS IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL NECESITA VETERINARIOS Y AGENTES DE VENTA

para piensos compuestos MEJOR preparados. MAYOR experiencia (mínimo 3 años). DESEOSOS de obtener elevados ingresos Y AMBICIOSOS EN PROMOCIONAE. EDAD MAXIMA: 30 años. OBLIGATORIO carnet de conducir. RESIDENCIA en: Oviedo - León - Burgos - Segovia - Madrid - Santiago de Compostela. Abstenerse los mediocres (Reserva absoluta colocados) Dirigirse por escrito con «Curriculum Vitae» a: PUBLICIDAD SAF. Ref. 8855. Calle Gamazo, 2, 1.º - VALLADOLID.

## ENTIDAD DE PREVISION SOCIAL DE AMBITO NACIONAL, PARA SU DELEGACION EN BURGOS, NECESITA DELEGADO PROVINCIAL

Edad, de 28 a 45 años. Experiencia, mínima de tres años, en trabajos administrativos. Conocimientos elementales de contabilidad. Se ocupará de la dirección administrativa de la Delegación y del control de los agentes y corresponsales. Preferible con permiso para conducir vehículos de categoría B. Deberá viajar por la provincia unos cinco días al mes. JORNADA LABORAL DE 8,30 a 14,30 HORAS. RETRIBUCION MINIMA INICIAL: 30.400 PESETAS ANUALES NETAS, MAS GASTOS DE VIAJE Y DIETAS. Escriban facilitando MUY DETALLADA información personal y laboral a la REFERENCIA 838. Se garantiza la máxima reserva. TOR, Ciencias Sociales Aplicadas. Calle de Albacete, 4. VALENCIA-7, a cuyo Departamento de Psicología Laboral se ha encomendado el reclutamiento y la selección.

## RELACIONES FRANCIA-U. R. S. S.

EL ministro francés de Relaciones Exteriores, Maurice Schumann, acaba de regresar de Moscú en donde estuvo seis días en visita oficial. Casi al mismo tiempo de salir el señor Schumann de Moscú, llegó al señor Giscard d'Estaing, ministro francés de Finanzas. Por su parte, los tres dirigentes soviéticos Nicolás Podgorny, jefe del Estado, Alexis Kossyguin, jefe del Gobierno y Leonidas Breznev, jefe del partido, han aceptado visitar París en una fecha aún no determinada. Queda además por aludir, la visita que el presidente Pompidou ha prometido hacer a Moscú.

Estas relaciones franco-soviéticas, no son nada extraño, pues desde hace ya mucho tiempo la amistad franco-rusa ha sido un hecho permanente. Era como la respuesta obligada a la enemistad y hostilidad germano-francesa que ha sido decisiva en la historia de Europa durante más de cien años. Pero ahora la situación es completamente distinta. Ahora no hay enemistad germano-francesa y además, la propia República Federal alemana, con su nuevo Gobierno, va a ensayar un acercamiento a la URSS empleando caminos distintos a los seguidos hasta ahora.

¿Se podrá llegar a un entendimiento entre las naciones de Europa que pueda ser a todos provechosos? Estando por medio la URSS hay que desconfiar. Podrán las relaciones occidentales cambiar su política respecto de la Unión Soviética, lo que no es nada probable es que ésta cambie su posición, permanente hasta ahora. Si hay un ejemplo de rigidez e inflexibilidad, es precisamente la política exterior de la URSS a través de todos sus Gobiernos.

Si elegir su piso le ofrece alguna duda, es porque no ha visitado las VIVIENDAS PROTEGIDAS de

## EDIFICACIONES CASTILLA Calle Pisones, n.º 14 y 16

- ◆ Totalmente terminadas para habitar al momento.
- ◆ Viviendas del Grupo 1.º (Acceso a la propiedad).
- ◆ Exentas al 90 % (20 años).

PARQUET, CALEFACCION INDIVIDUAL, AZULEJO HASTA TECHOS, ASCENSOR-DESCENSOR, PORTAL DE LUJO, ETC.

Desde 325.000 pesetas

50 % aplazado a 10 años

## EDIFICACIONES CASTILLA, S. A.

Oficinas: calle Madrid, 68

# Palabra de Dios

## Rogad al dueño de la mies que envíe obreros a su mies (S. Mateo, IX, 38)

En aquel tiempo: «Recorría Jesús todas las aldeas y ciudades, enseñando en sus sinagogas, predicando el Evangelio del Reino de Dios, y curando toda enfermedad. Viendo a la muchedumbre se enterneció de compasión por ella, porque estaban fatigados y decidos, como ovejas sin pastor. Entonces dijo a los discípulos: La mies es mucha, pero los obreros pocos. Rogad, pues, al dueño de la mies que envíe obreros a la mies.»

### EL DIA DEL DOMUND

Su Santidad el Papa en su mensaje para este día del Domund tiene palabras verdaderamente acuciantes y que a nosotros sus hijos nos tienen que hacer pensar sobre nuestro deber. De aceptar y cumplir, llevándola a cabo, la idea misional, que ha adquirido una importancia grande después del Concilio.

Este, en la «Constitución dogmática sobre la Iglesia», nos dice terminantemente que el deber de difundir la fe incumbe a todo discípulo de Cristo en la parte a él correspondiente. Y en el Decreto «Ad gentes» nos dice: «Todos los hijos de la Iglesia han de tener viva conciencia de su responsabilidad para con el Mundo, fomentar en sí mismos el espíritu verdaderamente católico y consagrar sus energías a la obra de la evangelización.»

Y en otro lugar del mismo Decreto, nos dice: «Es una vocación para todos; es un deber de toda la Iglesia; si es católico, debe ser por su naturaleza, misionera. Por eso San Agustín, ya en su tiempo, nos dice: «Si tú quieres amar a Cristo, tu caridad debe abrazar a todo el mundo.»

Finalmente, en el citado Decreto «Ad gentes» nos dice: «Que también por medio de los fieles laicos, el Señor desea dilatar su reino.»

### NUESTRO DEBER EN ESTE TIEMPO

Se deduce bien claramente de las palabras ya citadas y no es otro que procurar la coordinación de todos para difundir el mensaje de Cristo por todo el Mundo. Hoy es de absoluta necesidad que todos, en íntima unión, a las órdenes de la Jerarquía y cooperando con las organizaciones propiamente misioneras, trabajemos por la extensión del Reino de Cristo en todo el Mundo.

Son palabras del Papa, que nos dice: «Es por eso necesario suscitar en toda la comunidad católica la persuasión de difundir la fe; es necesario reanimar en todos y cada uno de los miembros de la Iglesia el fervor del Apostolado, el celo de la misión.»

De ahí nuestra obligación de cooperar con las Obras Misionales Pontificias, de esas obras que tienen ante sí el panorama del Mundo por evangelizar y tienen abierta la sensibilidad a las necesidades misioneras de todo el Mundo.

### COMO HEMOS DE COOPERAR

Primero con la oración, orando por los misioneros para que Dios los sostenga y los guíe y haga fecundo su ministerio. Orando para que el Señor suscite santos misioneros que lleven su Santo Nombre por todo el Mundo, inflamándolo en el amor de Dios y del prójimo.

Pensemos que hoy hay más de mil quinientos millones de infieles que aún no conocen a Dios y que, de nuestra oración fervorosa, puede depender en gran parte la conversión de esas almas.

Y después, cooperación. Para ello demos nuestros nombres a esas Obras misionales pontificias para de un modo permanente colaborar con nuestro auxilio a la obra de la salvación de las almas.

Y en este día, contribuyamos con nuestras limosnas para que, así ayudados, los misioneros puedan cumplir su misión evangelizadora.

Las necesidades de las Misiones son cada vez mayores. Pensemos que hoy no se puede ir a las misiones con el Crucifijo en la mano y el bolso vacío. Hoy tienen que empezar por levantar escuelas, asilos, hospitales, leproserías, capillas y seminarios, si quieren que su labor sea verdaderamente efectiva.

Por eso necesitamos nuestra ayuda económica, sin la cual su labor de apostolado resulta totalmente estéril. Cumplamos nuestro deber de cristianos; sintamos el ideal misionero; hagámonos partícipes de él y pongámonos en práctica, elevando nuestras oraciones al Cielo y colaborando con nuestras limosnas para que así el nombre de Dios sea conocido y honrado por todo el Mundo.

VEGAS



# CARIDAD ES DAR Y DARSE

## UNA INICIATIVA DE JOHN F. KENNEDY

Por Carlos GARCIA DE LAS HERAS

El malogrado presidente Kennedy, en uno de sus lucidos discursos pronunció estas memorables palabras que han tenido una repercusión enorme en la tan traída y llevada juventud americana: «Cuántos de vosotros —decía a los jóvenes— estáis dispuestos a pasar dos años de vuestra vida en África, Sudamérica o Asia?»

A los pocos meses, grupos de jóvenes voluntarios partían para Tanganika, Nigeria, Ghana, Filipinas, Chile y Pakistán. Era el Cuerpo de Voluntarios para la Paz. La iniciativa del presidente no había caído en el vacío.

Su objetivo era modesto: sumergirse en las aldeas y suburbios y compartir la vida con aquellas gentes. Los recursos escasos: las cualidades personales, el trabajo y la sensibilidad para captar las costumbres locales.

Los resultados: todavía imprevisibles. Los servicios desarrollados hasta ahora se han centrado en: programas agrícolas, servicios sanitarios y médicos, enseñanza y desarrollo en las comunidades en donde están instalados estos jóvenes comandos del Cuerpo de Voluntarios para la Paz.

Es decir, que la juventud sabe hacer algo más que protestar, si se le sabe presentar un ideal con nobleza, que sabe responder no sólo con pancartas y algaradas callejeras, también sabe donar parte de su vida con una generosidad más digna de imitación que de aplauso.

Y he recordado este hecho porque hoy, «Domund», tiene un llamativo ropaje dinámico; es el «Domund de la juventud». Es decir, el día misional de los pueblos jóvenes y de las iglesias jóvenes, que necesitan del apoyo de una juventud nueva, no solo en edad sino también en ideales y en obras. Unas iglesias jóvenes que necesitan jóvenes que sepan hacer algo más que protestar por las calles a la vista de las injusticias o de los pareceres con los que están disconformes. Unas iglesias jóvenes de pueblos jóvenes y llegados recientemente a la independencia, que necesitan el apoyo incondicional y personal de toda la juventud llamada libre.

Pero esta juventud a la que me dirijo tiene que tener también el respaldo de las generaciones maduras, no solo con sus palabras, sino principalmente con sus obras. Porque es necesario la colaboración y el ejemplo de todos para que esta gran obra de la Iglesia no sea sólo pura teoría.

Por eso hoy se nos convoca a todos a colaborar con el «Domund», pero, principalmente a los jóvenes. No en vano este año se denomina el «Domund de la juventud».

### CASO NUMERO 3

Necesitamos 7.200 pesetas, para paliar los gastos y deudas contraídas durante la enfermedad de un padre de familia que

acaba de fallecer y ha dejado viuda y seis hijos menores de once años.

### BOLETIN DE CARITAS

Donativos recibidos. Durante la presente semana hemos recibido:

Para enfermos, 8.500 pesetas, para vergonzantes, 4.300; para Guardería Infantil, 4.000; para necesidades diversas, 7.030.

Suman, 23.830 pesetas. Para el Caso número 1, 450 pesetas; para el Caso número 2, 4.400.

Suman los Casos, 4.850 pesetas. **Advertencias:** Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Cáritas Diocesana.

Le invitamos a que conecten con Radio Popular de Burgos, todos los jueves a las tres de la tarde y con Radio Juventud a las siete, también de la tarde del mismo día, para escuchar nuestro programa de Caridad «La Voz del Corazón».

Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo, 7, teléfono 202214, en Relojería Pérez Ocella, Espolón, 2; en Radio Popular de Radio Juventud, Alhóndiga, 17. Burgos, Avenida del Cid, 8 y en Radio Juventud, Alhóndiga, 17.

## PISO CENTRICO VENDO

cuatro habitaciones con galería y terraza, dos baños, amplia cocina con terraza, calefacción central, orientado a gran plaza, sol todo el día. Precio interesante, con facilidades. Bar Mayoral (por la tarde). Avda. del Cid, 41.

## MONOGRAFIAS BURGALESAS

# EL ORFEON BURGALÉS

(Viene de la página anterior)

pañía. «No elogian su música por encima de todas las demás vascos, gallegos, catalanes, valencianos y andaluces? ¡Si hasta hemos dudado de nuestro espíritu lírico, y cuando nos dicen con menosprecio que Castilla no canta porque no tiene qué, nada hacen por demostrar lo contrario! Castilla nunca fue muda, como ninguna región lo es. Las canciones populares burgalesas no deben nada a nadie, y si algunos discuten con Vds. esta verdad, afirmen rotundamente que de estas cosas no entienden una palabra. Pero a la vez debemos demostrar particularmente la hermosura de nuestra música, y al menos en este espléndido coro sea tan noble idea nuestro fin y nuestro orgullo. Voluntad, trabajo y fe. ¡He aquí el secreto del triunfo!»

Las palabras de Antonio José anudaron de emoción las gargantas, pero dieron rienda suelta al entusiasmo de los coralistas, ganados ya por la triple consigna de su director.

### EL CICLO RESTAURADOR

Cuando Antonio José tomó posesión el 15 de Mayo, se abría una etapa de imponderable significación para el folklore burgalés, porque se iniciaba un proceso que, ahondando en la entraña misma del alma popular, descubriría un tesoro: la pléyora del enjundioso costumbrismo de la tierra sagrada que fecundó a las Españas. Esa ceremonia oficial tuvo lugar en el local de la Coral, situado en el Colegio que los Maristas tenían

en el Hospital de la Concepción, los cuales cedieron también un armonium para los ensayos, además de correr con el importe del consumo de luz, reunión interesante, por otra parte, porque en ella se rindió homenaje de gratitud a Beobide por su relevante actuación durante el período que rigió la colectividad; se agradeció a «Barriuso» el arreglo del estandarte, y se adoptó la boina como distintivo de los varones, dejando para más adelante el uniforme femenino, si bien el de 7 de Junio se acordaría que ambos grupos de orfeonistas llevaran «botones y cintas», no recordando, en suma, decisión definitiva sobre el particular hasta el 1.º de Junio de 1930, con la disposición de que el uniforme fuera, para los hombres, boina y traje oscuro, y para las señoritas, traje blanco, independientemente de que los dos conjuntos llevaran el distintivo del Orfeón, diseñado por el artista Fortunato Julián.

La eficacia de la labor de Beobide y Antonio José fue de tal magnitud que, al mes de poseerlos éste, la Sociedad Coral alcanzaba cimas insospechadas, fruto de una dedicación infatigable a los ensayos, que en Junio se efectuaban en el citado Colegio de la calle Madrid, y, anteriormente, en el Ateneo, en las aulas del Instituto y en la Tienda-Asilo, sucesivamente.

La hora de cosechar el fruto de tanto esfuerzo desvelo llegó el día 9, en el ensayo general celebrad en el

salón de los Maristas con asistencia del alcalde, el cual llegó acompañado de Antonio José y Beobide, siendo recibidos con una inmensa ovación por los 143 orfeonistas de que se componía la Coral. Y cuál no sería la belleza de las interpretaciones que el alcalde, al felicitarles, exclamó entusiasmado: «esto es increíble; cuando os presentéis en público, causaréis asombro». Fue, en verdad, un ensayo de antología en el que se dieron a conocer las siguientes canciones: «Al rum rum», «Canción de cuna», «Hermosa Santa Ana», «El Calangrejo» (la obra más trabajada de Beobide), «En la rama de un árbol», «El retrato de Isabel», «El Caserío», «La canción del Ángelus», «Aquel galán», «Yo sé cantar y bailar», «La noche de San Juan» y el Himno a Castilla. Y tras del ensayo general vino el acontecimiento musical del día 27, también en honor de los socios protectores, con una selección de las canciones mencionadas; pero con la singularidad de que al interpretarse el Himno a Castilla, Antonio José, su autor, «les escuchaba emocionado con los brazos caídos o vueltos a la espalda», pues los orfeonistas aprendieron esta pieza con tal entusiasmo y de tal forma «que no necesitaban de la batuta del maestro».

Pocos días antes, el 19, se aprobó el Reglamento de la Sociedad, cuyos fines se concretaban en cultivar la música vocal y, de modo especialísimo, el estudio y difusión del folklore vernáculo, y en fundar una Escuela general de música, aspiración que no maduraría oficialmente hasta Diciembre de 1948 con la denominación de Escuela Municipal de Música, que en Septiembre de 1951 adoptaría la de Conservatorio Municipal de Música, pasando, el 16 de Junio de 1966 al rango de Conservatorio de Música de Burgos, con validez académica oficial.

Sonaban ya los claros clarines anunciadores del nuevo Orfeón Burgalés.

## El arzobispo clausuró anoche los Cursillos de Cristiandad número 100 de hombres y 12 de mujeres

### En la concelebración eucarística también ofició el obispo de Barbastro

Anoche, en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe» tuvo lugar un solemne acto religioso con motivo de la clausura de las tandas números 100 de hombres y 12 de mujeres de los Cursillos de Cristiandad.

Presidió el arzobispo de la diócesis Dr. García de Sierra y Méndez que actuó de principal oficiante en una solemne concelebración eucarística en la que intervinieron el obispo de Barbastro, Dr. Flores y sacerdotes asistentes al acto, en el que participaron numerosos cursillistas de Cristiandad y entre ellos muchos matrimonios.

El arzobispo clausuró dichos cursillos con una fervorosa exhortación pastoral.

## Monseñor Lecuona celebra a las siete y media de la tarde la misa del Domund en la Catedral

### Grupos de jóvenes harán la postulación del Domund por las calles de la ciudad

Ayer abrió sus puertas la tómbola misional

Como estaba anunciado, ayer, a las seis de la tarde, el vicario general del Arzobispado don Ilmo. Sr. D. Buenaventura Díez, bendijo las instalaciones de la tómbola misional, en los bajos del antiguo Teatro Principal. Los accesos de las instalaciones estaban abarrotados de público ansioso de sacar los primeros boletos de la suerte.

Tras la bendición de la tómbola, el vicario general del Arzobispado pronunció por uno de los micrófonos unas palabras invitando a los burgaleses a prestar su entusiasta colaboración en favor de la tómbola misiona

organizadora en favor del «Domund».

«La Iglesia —dijo don Buenaventura Díez— es esencialmente misionera y las misiones son el mejor exponente de nuestro amor a la Iglesia, esposa de Cristo y cuerpo místico de nuestro Redentor. A través de la Iglesia la Santísima Trinidad muestra su exquisita obra de amor a todo género humano, haciéndole partícipe de la sangre redentora de Cristo y del rico caudal de gracias de salvación ofrecidas a todos los hombres sin distinción de color, raza y condición.

Y todos los cristianos, por nuestro bautismo, tenemos la sacrosanta obligación de corresponder a esta obra de divina caridad en favor de todos los hombres, cooperando en favor de las misiones. Por ellas ayudamos a todos nuestros hermanos del tercer mundo, cuya promoción integral está implicada en la obra evangelizadora de la Iglesia, realizada por las Misiones.

Seguidamente, varios grupos de señoritas aparecieron en el amplio «stand» de la tómbola, ofreciendo en sus cestas de boletos los premios de la suerte. Y a pesar del tiempo poco propicio y de la amenazante lluvia, siguió animadísima la tómbola, con nutridos grupos de burgaleses, hasta las once de la noche.

### LA MISA DEL «DOMUND», EN LA CATEDRAL, A LAS SIETE Y MEDIA DE LA TARDE

A la hora anunciada de las siete y media de la tarde, hoy, domingo del «Domund», celebrará monseñor Lecuona la misa con homilía, alusiva al Domingo Mundial de las Misiones. Como en años anteriores, asistirán, con sus banderas, las delegaciones de la CMDE, de los respectivos colegios de la ciudad y las almas amantes de las Misiones que desean unirse a este emotivo acto misional de la Catedral.

## VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Domingo XXI de Pentecostés (Día de las Misiones). St.: Pedro de Alcántara, Fd.; Pelagia, Vg.; Tolomeo, Lucio, Mrs.; Aquilino, Eusebio, Verano, Obs.; Freda-vinda, Vg.

Misa, de segunda clase y color verde, del domingo XXI de Pentecostés.

SANTOS DE MAÑANA:

Máter Admirabilis. St. Juan Cancio, pb.; Sindulfo, cf.; Feliciano, ob.; Máximo, Jorge, des.; Irene, Marta, Paula, caprasio, Artemio, Andrés, m. mrs.

Misa de tercera clase y color blanco de San Juan Cancio. SANTOS DEL MARTES

St. Hilarión, ab.; Ursula y compañeras vgs.; Asterio, pb.; Dasio, Zótico, Cayo, mrs.; Vidor, obispo.

Misa de cuarta clase y color verde de la dominica XXI de Pentecostés.

## CULTOS

SANTA AGUEDA. — Novena en honor a Nuestra Señora de Fátima. Por la tarde a las siete y cuarto, rosario, ejercicio de la novena y santa misa y sermón a cargo de don José María López S. J.

CARMEN.—Hoy, tercer domingo, función mensual en honor de la Virgen del Carmen y su Santo Escapulario.

Tarde, 19 horas, acto de reafirmación Mariano-Carmelitana con oración comunitaria, santo rosario, meditación mariana y misional, alabanzas a la Virgen, bendición con el Santísimo y compromiso mariano, despedida.

La misa de 11,45, será solemne, con motivo del onomástico del R. P. Prior de la Comunidad, Mauricio Martín.

## GABINETE ORTOPEDICO PEDRO RUIZ

Especialista constructor de toda clase de aparatos ortopédicos. San Juan, 47, bajo. Teléfono 204979.

## OFICIALES

de tercera, electricistas, necesitan CALOR Y FRIO INDUSTRIAL, S. A. La Ventilla. Calle 4 y 16. (R. O. C. núm. 1784)

## BUSCAMOS

buenos vendedores para Burgos y su provincia. Interesados, llamar al teléfono 205004 (Registro Oficina Colocación n.º 1.777).

## MODERNICE SU PISO

Colocamos parket sintético empapelado pintado. M. OJEDA Barriada Juan XXIII número teléfono 207540-448

EL SEÑOR D. ISIDORO MARIN GARCIA Que falleció el día 13 de Octubre, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.) LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos piadosos. Burgos, 19 de Octubre de 1969.

Las misas gregorianas que se están celebrando en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (S.I.C.B.M.), a las 7,45 de la tarde y en la parroquia de San Lesmes Abad, a las ocho de la mañana, son aplicadas por el eterno descanso del alma de EL SEÑOR DON PABLO CARCEDO GARCIA Que falleció días pasados, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.) LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos, por lo que les quedará sumamente agradecida. Burgos, 19 de Octubre de 1969

Primer aniversario DE LA SEÑORA D.ª MARIA-AMPARO CAMPUZANO BORTA Que falleció el día 20 de Octubre de 1968 (Q. E. P. D.) Su apenado esposo, don José Antonio Sanz Pérez, hijos, Jesús-Manuel y María del Rosario; padres, don Francisco Campuzano y doña Amparo Borja; padre político, don Damián Sanz y doña Josefina Pérez; hermanos, don Francisco, don Vicente y doña Encarnación; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 20, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Julián Obispo. Acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias. Burgos, 19 de Octubre de 1969.

LA SEÑORA Doña Casilda Marina Mambloña (Maestra, jubilada) Falleció en Ciruelos de Cervera el día 15 de Octubre de 1969, a los 76 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. (Q. E. P. D.) Sus resignados hijos, doña Leonisa (viuda de Hernández), doña Aurora y don Jesús Martínez Marina; hijos políticos, don Román Jiménez y doña Herminia Sanz; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia Al participar a sus amistades tan sensible pérdida ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Ciruelos de Cervera, 15 de Octubre de 1969.

TERCER ANIVERSARIO LA SEÑORA DOÑA CARMEN RODRIGUEZ VELASCO (Inspectora de la Semana Devota) Falleció cristianamente en el Señor el 20 de Octubre de 1966. (Q. E. P. D.) Su apenado esposo, don Florentino Sáiz Martínez; hijo, don Juan-José (Industriales ópticos); hija política, doña María Dolores García Martínez; nieto, Juan José; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a alguna de las misas que se celebrarán MAÑANA, LUNES, día 20, en la parroquia de San Lorenzo el Real, a las 8, 8,30, 9,30, 10, y 10,30. En la parroquia de San Cosme y San Damián, a las 7,30, 8, 8,30, 10, 12 y 1. En la capilla de los Rvdos. PP. Carmelitas, a las 7, 7,45 y 8,30. En la Merced, Padres Jesuitas, a las 12,30, 1 y 8 de la tarde. En la Capilla de la Divina Pastora, a las 9. Por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Burgos, 19 de Octubre de 1969.

EL SEÑOR DON PABLO CARCEDO GARCIA (Presidente del Sindicato Provincial de Alimentación y Productos Coloniales de Burgos) Falleció en esta ciudad el día 13 de los corrientes, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad. (Q. E. P. D.) El Sindicato Provincial de Alimentación y Productos Coloniales de Burgos SUPPLICAN una oración por el eterno descanso del finado y la asistencia a la misa que se celebrará MAÑANA, LUNES día 20, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Cosme por cuyos actos de caridad les quedará muy agradecido. Burgos, 19 de Octubre de 1969.

Primer aniversario EL SEÑOR DON JUSTO LOZANO ALONSO (Industrial de esta plaza) Falleció el día 20 de Octubre del 1968. Su apenada esposa, doña Rosa Sancho; hija, doña Emilia; hermana, doña Clementina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará MAÑANA, LUNES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lesmes, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

## SE ALQUILA LOCAL

De 150 metros cuadrados, muy céntrico

### Informes: BAR VALDEAJOS

# EL SINODO DE OBISPOS

(Viene de primera página)

Refiriéndose todavía a los debates de la semana pasada, el Cardenal Heenan afirmó que los Padres sinodiales no han dudado en exponer, incluso delante del Papa, sus críticas sobre el modo de actuar de algunos órganos de la Santa Sede y nadie les ha impedido exponer sus opiniones. Por otra parte, el Papa ha dejado a un lado sus muchas importantes ocupaciones y preocupaciones para poder presenciar personalmente las tareas del Sínodo. He ahí — subrayó el Primado inglés — un concreto y práctico ejemplo de colegialidad.

Quiénes esperaban un choque entre el Colegio episcopal y la Curia Romana, habrán visto — ha dicho notar también el Cardenal Heenan — que los mismos miembros de la Curia han escuchado con interés y agradecimiento las observaciones que pueden ayudar al perfeccionamiento de sus actividades.

Después de insistir en que «hay total coincidencia en que el ejercicio de la colegialidad debe traducirse en términos

prácticos, antes de llegar a definiciones teológicas sobre la extensión y límites de la autoridad en las Iglesias particulares», el Primado inglés hizo notar — dentro ya del motivo principal de su exposición — que en la segunda parte de las tareas sinodiales se tratará de buscar los caminos más aptos para establecer la corresponsabilidad entre el Papa y los obispos. (Luego, en la tercera se tratará también de la corresponsabilidad entre obispos, clero y laicado).

El problema principal, por tanto, es esencialmente práctico. Debemos esperar que las cuestiones más importantes se resuelvan, pero es materialmente imposible que puedan resolverse todas en un Sínodo de breve duración. Con todo, hay que ser optimistas y pensar que con las actuales discusiones se pondrán en luz muchos principios que puedan ayudar a las soluciones prácticas.

«Las Conferencias nacionales — dijo también el Cardenal Heenan — no pueden obrar por

si solas, pues corren el peligro de crear iglesias nacionales, lo que destruiría la unidad y la catolicidad de la Iglesia. Y no es menos cierto que no resulta posible ya para la autoridad central la adopción de decisiones referentes a toda la Iglesia, sin una amplia consulta con los representantes de los diversos sectores de la misma».

El primado inglés terminó su exposición diciendo que la prueba del éxito de este Sínodo la dará la restauración de la confianza en la autoridad de la Iglesia; caso de que fallara, resultarían vencedores los amigos de la anarquía. Pero este Sínodo es oportuno y necesario, porque volverá a dar esperanza y ánimo a tantos desanimados por la confusión creciente que ha habido en la Iglesia estos últimos años. El Sínodo es el producto del Concilio y dará un sentido genuino al concepto de renovación y reformas.

Por su parte, monseñor Phillips, prácticamente no hizo sino ampliar su propia intervención que cerró el pasado jueves las discusiones generales sobre la primera parte, glosando la respuesta dada días atrás en conversación por un periodista que le había preguntado si convenía dar más preferencia al Primado pontificio que a la colegialidad. A lo que monseñor Phillips había respondido — y repitió hoy en la conferencia de Prensa — que «hay un tercer modo de enfocar la cuestión: tratar de enlazar las dos corrientes de pensamiento en una tensión dialéctica, imposible de resolverse a la perfección y de la que ninguna sociedad civil ofrece un ejemplo similar».

Terminó su intervención — igual que había terminado la ofrecida en el aula sinodial — haciendo ver que lo urgente es una «comunidad viviente en la caridad», descubierta en el Vaticano II y de la que la colegialidad bien entendida y practicada puede ofrecer un buen ejemplo.

# SOLEMNES ACTOS PRESIDIDOS POR EL CAUDILLO EN VALLADOLID

(Viene de primera página)

vivido los españoles tiempos de grandes dificultades, de dispersión, de quebranto y de erosión del edificio de la Patria, rescatada ahora nuevamente para la Historia y para la vida pacífica y labiosa».

El ministro terminó rindiendo un homenaje de gratitud a las autoridades vallisoletanas que han hecho posible la celebración de estos actos conmemorativos y agradeció también al Jefe del Estado su presencia.

A continuación, el catedrático de Historia y rector de la Universidad de Valladolid, profesor don Luis Suárez Fernández hizo alusión al hecho histórico que se conmemoraba, en una interesante conferencia.

Ambos oradores fueron muy aplaudidos.

## VISITA A UNA EXPOSICION

Concluido el acto académico, Su Excelencia el Jefe del Estado y acompañantes visitaron la Exposición documental e icónica del V Centenario del matrimonio de los Reyes Católicos. El comisario de la Exposición fue explicando al Caudillo y autoridades las características de la misma. La exposición consta de diecisiete salas y en ellas hay numerosas obras de arte, manuscritos y otros documentos de finales del siglo XV y comienzos del XVI. Destacan las muestras de escultura, pintura, orfebrería, mobiliario y una colección de documentos de diferentes archivos nacionales, como el Histórico nacional, de Madrid; el de la Corona de Aragón, el de Barcelo-

na, el de Simancas, Archivo de Indias, de Sevilla, etc. Destacan, también, en la citada exposición, las aportaciones del Museo del Prado, Arqueológico nacional y Lázaro Galdiano; varios tapices de la catedral de Valladolid, las joyas de la Reina Isabel, su corona y cetro, así como la espada del Rey Fernando, procedente de la Capilla Real de Granada. También pueden verse expuestas obras escultóricas y tapices de Cuenca, Segovia, Salamanca, Palencia; de las catedrales de Barcelona y Burgos y de los diversos monumentos artísticos de Valladolid.

## MONUMENTO A LOS REYES CATOLICOS

A continuación el Jefe del Estado se dirigió en coches, acompañado del Príncipe don Juan Carlos, hasta el paseo de la Rosaleda, donde está instalado el nuevo monumento a los Reyes Católicos. A lo largo del recorrido, cubierto con tropas de la guardia, se agolpaban en gran gentío: campesinos de Tierra de Campos, obreros, empleados y numeroso público, entre el cual podían verse numerosas pancartas de agradecimiento a Franco.

El monumento a los Reyes Católicos es obra del escultor vallisoletano Antonio Vaquero, en colaboración con el señor Balmori. En el grupo escultórico figura la Reina Isabel sentada y, a su lado, de pie, el Rey Fernando. La obra está realizada en tres clases de piedra, la principal es piedra rosa, de Sepúlveda (Segovia). En el relieve posterior hay un haz de flechas y un yugo; flanquea el

monumento un monolito. El Caudillo descubrió la lápida en la que puede leerse: «Isabel de Castilla, Fernando de Aragón: 1469-1969». También figuran los escudos de armas de los Reyes Católicos. En la base frontal del monumento puede leerse el anagrama «Tanto monta...» Al pie del monumento, el alcalde de Valladolid, don Martín Santos Romero, pronunció un discurso de ofrenda del monumento y gratitud y lealtad al Caudillo.

## ADHESION DEL PUEBLO VALLISOLETANO

Seguidamente, tras la bendición del monumento por el arzobispo de Valladolid, doctor García Gondaraz, el Caudillo procedió al descubrimiento del mismo. Después, Su Excelencia se trasladó al Ayuntamiento de la ciudad, cuyos accesos estaban abarrotados de público, que vitoreó y aclamó al Caudillo. El jefe del Estado, acompañado del Príncipe de España se asomó al balcón del Ayuntamiento, para escuchar las palabras del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Pérez Bustamante, que pronunció un breve discurso.

## PALABRAS DEL CAUDILLO

Por último, el Caudillo se dirigió en medio de constantes aclamaciones a la multitud y dijo:

«Y llevad a todos los rincones de la provincia, a todos los ámbitos de España, este saludo expresivo mío y esta gratitud por haber sabido mantener la unidad, pese a todos los avatares. Castellanos y españoles todos: Gracias por ese entusiasmo (una voz: ¡Gracias a ti!), por esa firmeza de vocación, por ese espíritu que os llevó a las trincheras a conquistar la unidad de España. (Grandes aplausos). Hoy celebramos un acontecimiento trascendental en la vida de la nación: El quinto centenario del matrimonio de los Reyes Católicos. Aquello fue un esfuerzo de la unidad de España, que forma un jalón importantísimo que nos ha dado luego toda la unidad de los Reyes Católicos: Ese matrimonio celebrado aquí nos trajo los días de gloria de la nación: El descubrimiento de América, la transformación de España en una unidad y en una disciplina».

El Movimiento nacional, con sus sacrificios, nos trajo esta otra unidad de los españoles, la unidad de las tierras y de los hombres de España, la unidad en el resurgimiento... (Los clamorosos aplausos interrumpen a S. E.).

Hoy contemplamos esas setenta y nueve industrias creadas por el Plan de Desarrollo en Valladolid, hoy disfrutamos de la transformación industrial de esta ciudad y hoy celebramos en este quinto centenario la unidad de los hombres y de las tierras de España. Mantenedla y defendedla como cosa propia; que nadie nos desvie de la unidad creada a costa de tantos sacrificios y entonces tendremos la seguridad de que marcharemos viento en popa por el camino del progreso. (Se reproducen las grandes aclamaciones).

## ¡Arriba España!

A lo largo de su discurso el Jefe del Estado fue interrumpido en varias ocasiones con los gritos de «¡Franco, Franco, Franco!» y otras expresiones de adhesión como las de muchos afiliados al Movimiento, que vistiendo camisa azul portaban banderas y gritaban: «Franco, contigo hasta la muerte».

Al finalizar el discurso, un grupo de éstos inició el «Cara al sol» que fue coreado por la multitud que llenaba la plaza, así como por el Jefe del Estado y las autoridades que le acompañaban en el balcón del Ayuntamiento. Concluido el himno, Franco, saludó a la multitud y entró, a continuación, en los salones del Ayuntamiento donde le fue ofrecido un almuerzo.

Al término del almuerzo ofrecido en su honor por el Ayuntamiento, el Jefe del Estado y su esposa, con los Príncipes de España, emprendieron el viaje de regreso a Madrid después de despedirse de autoridades provinciales y locales.

La caravana oficial atravesó las principales calles de Valladolid en medio del entusiasmo de la población. Igualmente, iniciaron el regreso a la capital de España los ministros y diversas autoridades nacionales que habían asistido a los actos conmemorativos del matrimonio de los Reyes Católicos.

# Con la muerte del P. Boulogne, un español es en Francia el decano de los injertados cardíacos

## En el Mundo, la primacía la tiene un norteamericano, operado dos meses después que el dominico fallecido

París (Efe). — El obrero español José Flores, de 48 años de edad, es el decano de los pacientes trasplantados de corazón en Francia, donde se han practicado un total de diez intervenciones quirúrgicas de dicho tipo, en París y provincias.

José Flores, residente en Francia desde hace años, fue intervenido el pasado 24 de Noviembre de 1968 por el profesor Charles Dubost, el mismo que realizó la operación del Padre Boulogne y en el mismo hospital Broussais, de la capital francesa.

## AUTOPSIA DEL PADRE BOULOGNE

París (Efe). — La autopsia del cuerpo del Padre Boulogne, decano de los operados del corazón que falleció anoche en París, no ha permitido hoy tener una prueba evidente del rechazo del órgano injertado.

Sin embargo, parece cierto que de una manera directa o indirecta el cuerpo del Padre Boulogne no soportaba el órgano extraño.

La tesis más plausible es la siguiente: las dos crisis de rechazo que el paciente había conocido anteriormente, han debido causar lesiones irreversibles en las arterias coronarias. Poco a poco la inflamación interna consiguiente ha provocado la formación de coágulos de sangre en las paredes de dichas arterias, ocasionando la muerte por edema del pulmón. Esta es la

opinión más corriente entre los especialistas que trataron al enfermo.

Los funerales del Padre Boulogne han sido fijados para el próximo martes a las diez y media locales, en la capilla de los Padres Dominicanos donde residía en el Faubourg Saint Honoré.

## DECANO DE LOS TRASPLANTADOS DE CORAZON

Indianápolis (Indiana, Estados Unidos) (Efe - Reuter). — Louis B. Russell, que al morir anoche el Padre Boulogne en París se ha convertido en el paciente de trasplantes de corazón de más larga supervivencia, se dedica aún a la enseñanza en una escuela de Indianápolis y considera que tiene un futuro muy brillante.

Al comentar hoy la muerte del sacerdote francés, Russell ha opinado: «Da que pensar. Uno se pregunta si el plazo límite es de 17 ó 19 meses; pero no permitiré que me lleve a preocupar», ha afirmado.

Hace dos semanas su cardiólogo le dijo que «su futuro era muy brillante», Russell proyecta continuar enseñando en una escuela elemental de Indianápolis.

Louis B. Russell, de 44 años de edad, fue operado en Agosto de 1968, en la Facultad de Medicina de la Universidad de Virginia en Richmond. En Mayo del año pasado fue operado el Padre Boulogne.

«Procuremos hacer claro en nosotros y en torno a nosotros, la idea Misional» (Pablo VI).

# LA PISCINA

Un misterio que no reside en su intriga sino en la malicia que descubren los 4 personajes.

# Fallecen otros dos mineros abrasados en la explosión de grisú de una mina sevillana

## El estado de los seis heridos restantes continúa siendo muy grave

Sevilla (Cifra). — Manuel Peña Cayoso y Antonio Ruiz Rodríguez han fallecido en el centro de traumatología, en la sección de quemados, de la Ciudad Sanitaria «Virgen del Rocío», como consecuencia de las graves quemaduras sufridas en la explosión de grisú del pasado lunes, en las explotaciones de «Minas de la Reunión», en la vecina localidad de Villanueva del Río y Minas. Con estos dos nuevos fallecimientos se eleva ya a tres el número de víctimas habidas en el fatal accidente.

Manuel Peña contaba cuarenta y seis años de edad, era casado, con cinco hijos, y sufría quemaduras en el noventa por ciento de su cuerpo. Antonio Ruiz Rodríguez, de cuarenta y nueve años de edad, era casado, con seis hijos, y sufría quemaduras en el sesenta y cinco por ciento de la superficie corporal.

Con respecto al estado de los seis quemados restantes, en la sección de cirugía plástica y quemados, del citado centro de traumatología, se ha facilitado a «Cifra», a primera hora de la mañana, el siguiente parte:

«Los accidentados han pasado la noche con elevadas temperaturas y alucinaciones. Dada la plasmorragia persistente, se les continúan administrando los coloides y cristaloides adecuados. Persiste, por el momento, en ellos, el pronóstico de muy graves».

## RESCATE DE OCHENTA OBREROS

Oviedo (Logos). — Los ochenta obreros mineros que, debido a una avería en el ascensor del pozo «Pumarabule», propiedad de Hulleras del Norte, no pudieron salir al exterior después de concluida su jornada laboral de ayer, fueron rescatados en la mañana de hoy, a las 8,30, aproximadamente.

En ningún momento se temió por la vida de estos product-

res, ya que la avería estaba localizada y en un tiempo más bien breve, se podía garantizar su recuperación. Los mineros, naturalmente, pasaron un poco de frío ya que permanecieron en el interior de la explotación un total de 24 horas.

# Ayuntamiento de Burgos

## LIMPIEZA DEL CEMENTERIO

Aproximándose la festividad de TODOS LOS SANTOS y la CONMEMORACION DE LOS FIELES DEFUNTOS, se está procediendo a la limpieza y adecentamiento del Cementerio municipal de San José; por lo que se recuerda a los familiares de los inhumados en dicho recinto sagrado la obligación en que se encuentran de limpiar y adecentar las sepulturas; y nichos de sus ceudos; significándoles que esta labor deberá quedar terminada antes del día 31 del actual, desde cuya fecha quedará suspendida por espacio de CINCO días.

# QUEMADORES AUTOMATICOS DE FUEL-OIL

Pulverización mecánica. Para toda gama de calderas y hogares industriales. Producciones, de 40.000 a 6.000.000 Kcal/h. Servicio de asistencia garantizado.

ilva ITALIA equipos industriales LLOYD SA

SERVICIO OFICIAL EN BURGOS PAYNO MARKETING Plaza de Burgos, 13 Telf. 204515

**¡¡OFERTA UNICA!!**  
EN C/ VITORIA, 190, PISOS TRES, CUATRO HABITACIONES, PARKET, CALEFACCION CARBON, COCINA EQUIPADA, AMPLIAS TERRAZAS, EXENTOS CONTRIBUCION, MEJORAS MATERIALES, DESDE 360.000 A 390.000, ENTRADA UNICA 100.000, PESTO 10 AÑOS, VISITENOS EN OBRA O EN  
**AGENCIA PALENCIA**  
Calvo Sotelo, 6

**COMPRAMOS**  
TODA CLASE DE FINCAS RUSTICAS  
PUERTA DEL SOL, 10, 3.ª DERECHA  
MADRID

**PISOS**  
TOTALMENTE TERMINADOS  
Calefacción y agua caliente central.  
Vd. los puede habitar hoy mismo.  
Consulte precios y condiciones de pago en:  
**EDIFICACIONES CASTILLA, S. A.**  
Calle Madrid, 68

ROMY S. HNEIDER, de una belleza patética, interpreta su mejor papel en  
**LA PISCINA**

Los extraordinarios abrigos MASTER



• Cálidos  
• Ligeros  
• Incomparables  
abrigo  
**MASTER**  
EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

# VENTA EXTRAORDINARIA

3.000 COLCHAS

5.000 TOALLAS estampadas

ARTICULOS fuera de serie, con pequeños defectos  
A MITAD DE SU PRECIO

TOALLAS, lo mejor, estampados sólidos . . . 55 pesetas  
COLCHAS extraordinarias, desde . . . . . 90 »

APROVECHESE DE ESTA GRAN OFERTA

¡¡PRECIOS NUNCA CONOCIDOS!!

Almacenes  
**La Puebla**

DOS ESTABLECIMIENTOS \*\*  
PUEBLA 32 Y CALZADAS 46

VEA ESCAPARATES

## DEL CLASICO

## al moderno

PASANDO POR  
TODOS LOS ESTILOS

# Muebles Angulo, S.A.

### GRANDES EXISTENCIAS



# energía condensada



# CLESA

## averigüe por qué...

Fabricado por CENTRAL LECHERA  
DE BURGOS, S. A.

## Usted ya puede dar una vuelta aérea por España con Iberia.

(Porque volamos a 31 ciudades españolas, Peninsulares e Insulares).

Cada año, nuevos vuelos, nuevas líneas, enlazan a más y más ciudades españolas.

Por encima de su misión específica el Transporte Aéreo— Iberia está contribuyendo a que todos los españoles conozcan mejor a su Patria. Que todos sepan, por ellos mismos, cómo es España.

Menos de una hora, por término medio, es el tiempo que cualquier español necesita para llegar al sitio más lejano

de la España Peninsular.

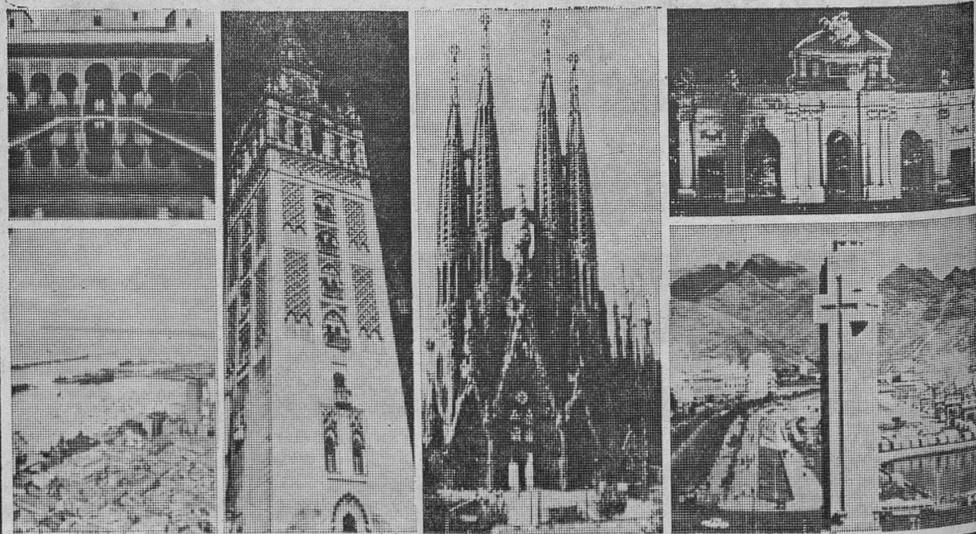
Iberia otorga al pasajero aeronaves modernas, tripulaciones expertas, servicio cordial.

Vuele. Viaje a la altura de su época, hoy es más fácil con Credivuelo.

Consulte a su Agencia de Viajes.



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted



# Nixon discute con sus consejeros y ministros la situación en Vietnam

## Acuerdo ruso-norvietnamita de ayuda militar y económica

### Buques de Seul dispararon contra uno soviético que violó sus aguas

Washington (Efe). — El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, ha dedicado este fin de semana a discutir la situación en Vietnam con sus consejeros y ministros.

En su retiro de la casa de campo de "Camp David", a 50 kilómetros de Washington, Nixon se entrevistó hoy con el director de la Agencia central de Inteligencia (CIA), Richard Helms y su director ejecutivo Robert C. Cushman.

Mañana domingo, el presidente Nixon conferenciará sobre Vietnam con el secretario de Estado William Rogers, con el secretario de Defensa Melvin Laird y el procurador general John N. Mitchell.

Según fuentes bien informadas, el presidente norteamericano está preparando una alocución que, sobre el estado general de la guerra, dirigirá al país el próximo 3 de Noviembre.

#### ACUERDO RUSO-NORVIETNAMITA

Moscú (Efe - Reuter). — El jefe del Gobierno del Vietnam del Norte, Pham Van Dong, salió hoy de esta ciudad con destino a Hanoi tras firmar un nuevo acuerdo de ayuda militar y económica con la Unión Soviética.

El dirigente de Hanoi tiene prevista una escala en Volgogrado (antigua Estalingrado) antes de regresar a su país.

#### VAN THIE CONFIRMA QUE UN BARCO RUSO HA VIOLADO LAS AGUAS JURISDICCIONALES DE VIETNAM DEL SUR

Soc Trang (Vietnam del Sur) (Efe - Reuter). — El presidente Nguyen Van Thieu ha confirmado hoy que unidades de la Marina survietnamita abrieron fuego contra un barco que violaba aguas territoriales survietnamitas y que fue identificado luego como de nacionalidad rusa.

El presidente dirigía la palabra a periodistas en esta localidad próxima al delta del Mekong.

Nguyen Van Thieu, dijo: "Hubo tiroteo y se ocasionaron daños al barco", pero puso de relieve que no se considera grave el incidente

### La RAU pide a la ONU que expulse a Israel o adopte medidas contra el Estado judío

Solicita compensaciones Portugal al Consejo de Seguridad por las pérdidas que tiene en Mozambique

Sede de las Naciones Unidas (Efe-UPI). — La R. A. U. ha pedido indirectamente a la ONU que expulse a Israel de sus filas, que adopte medidas contra él, o haga ambas cosas.

El embajador egipcio, Mohamed Hassan El Zayyat, que habló ante el principal comité político de la Asamblea general sobre la sugerencia soviética de reforzar la seguridad internacional, manifestó que la iniciativa soviética se refiere "a un importante artículo de la Carta. Este —dijo— es el artículo seis que prevé la expulsión de cualquier miembro de la ONU que haya violado persistentemente los principios contenidos en la Carta".

Otra cuestión "imperativa" necesaria para la verdadera seguridad internacional, dijo el Zayyat, era "la activación del procedimiento de implantación" y el sistema de sanciones del que estaba revestido el Consejo de Seguridad para aplicar contra el agresor y el que quebrantara la Ley".

#### PORTUGAL PIDE COMPENSACIONES

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — El ministro portugués interno de Asuntos Exteriores y presidente del Consejo, Marcelo Caetano, ha dirigido una carta al presidente del Consejo de Seguridad cuyo texto fue hecho público ayer, en la que solicita de las Naciones Unidas una adecuada compensación por las pérdidas sufridas en Mozambique como consecuencia de las sanciones impuestas a Rhodesia por el Consejo de Seguridad.

### CUIDE SU FIGURA

GIMNASIO Los más modernos aparatos y sistemas para adelgazar.

MASAJES - DEPILACION

Instituto de belleza ISABEL

VITORIA, 28, 1.º — Telf. 208096.

### PRODUCTO EN EXCLUSIVA

Fábrica de Ambientadores e Higienizantes bilbaina, ofrece exclusiva para las plazas de Miranda de Ebro, Aranda de Duero y Burgos, a persona solvente y bien relacionada, que disponga de media o jornada entera.

Interesados dirigirse a ERICE, núm. 1.510. Apartado, 437. — BILBAO

# El «Quijote de oro», para Lord Moynihan, ardiente defensor de la devolución de Gibraltar a España

## Ha muerto en Barcelona el director de «La Vanguardia Española», D. Xavier de Echarri

### Visita las Cortes Españolas un senador norteamericano

Barcelona (Cifra). — Un súbito británico, Lord Moynihan, de Leeds, viene pidiendo insistentemente en la Cámara de los Lores, de Inglaterra, que Gibraltar sea devuelto a España. Por eso hoy se le proclama «Quijote de oro», orden que fundó y de la que es alcalde don Carlos Cava de Llano. El acto de entrega de esta distinción —que es

el número catorce de la Orden— se celebrará en el salón de Ciento del Ayuntamiento de esta capital.

«Yo he oído decir a miembros del Gobierno inglés, en privado —dice Lord Moynihan en una entrevista que le hace Del Arco, y que hoy publica «La Vanguardia Española»— que existen instrucciones que provienen del M. L-5 (Militar Inteligencia Servicio Secreto) en el sentido de que bajo ninguna circunstancia Gibraltar debe ser devuelto; aunque yo no tengo ninguna prueba de ello».

En la cuestión de Gibraltar, dice el Lord inglés, «el ministro y el Ministerio de Asuntos Exteriores son contrarios a mí en esta cuestión». Y después de señalar que para él no tiene ningún valor la Roca, manifiesta que al margen de la actuación de España respecto a sus colonias americanas considera que «es inaceptable la presencia de una colonia en Europa».

«Y por qué Inglaterra desobedece a la O.N.U.», pregunta Del Arco. A lo que el lord responde: «Para mí, es una desgracia, pero Inglaterra no es el único país que no acata las decisiones de la O.N.U.». Y al ser preguntado por la opinión del pueblo inglés sobre el asunto, el señor Moynihan dice: «Lo peor de todo es que el pueblo inglés no entiende nada de esto. Los periódicos ingleses no publican noticias más que en un sólo sentido, que coincide con el del Gobierno. Y aún es más; con todos los partidos políticos de Inglaterra, incluido el mío (Lord Moynihan es liberal). Yo preparé hace tres años un estudio de doscientas páginas sobre la historia y las razones de España para mi partido, y los dirigentes dijeron: "Es justo, pero si lo decimos perdemos electores"».

En un veintinueve por ciento de los ingleses poco más o menos existe la idea de que el Perú podía hacerse un Estado independiente, dentro de la Commonwealth, pero sin embargo, y jugando a la hipótesis —como dice Del Arco— si los españoles en veinte minutos, tomamos Gibraltar, Lord Moynihan dice que no pasaría nada. «Muchas palabras y nada más» o si no, ahí está lo ocurrido en Goa. Hoy sin embargo, y así lo reconoce el Lord, hay muy pocos españoles que piensen como él.

#### ENTREGA DEL «QUIJOTE DE ORO»

Barcelona (Cifra). — El «Quijote de oro» ha sido solemnemente entregado, esta tarde, en el Salón de Ciento del Ayuntamiento, a Lord Moynihan, ardiente defensor de la devolución de Gibraltar a España, quien, asimismo, ha sido investido caballero de mérito de la Orden de Don Quijote. El pregón corrió a cargo del jefe del gabinete técnico del Ministerio de Información y Turismo, don Gabriel Eloorriaga.

#### HA FALLECIDO DON XAVIER DE ECHARRI

Barcelona (Logos). — Don Xavier de Echarri y Gamundi, director de «La Vanguardia Española», ha fallecido esta mañana en Barcelona. El ilustre periodista contaba cincuenta y seis años de edad y recientemente había sufrido una intervención quirúrgica.

El señor Echarri y Gamundi, nació en Madrid el día dieciocho de Abril de mil novecientos trece. Cursó sus estudios en la Universidad de Madrid, en mil novecientos treinta y uno obtuvo el título de licenciado en Derecho. Fue redactor del diario «La Epoca» hasta la suspensión del periódico en mil novecientos treinta y seis. Desempeñó la dirección del diario «Arriba» desde mil novecientos treinta y nueve hasta mil novecientos cuarenta y nueve, la vicepresidencia de la Asociación de la Prensa de Madrid y asimismo una cátedra en la Escuela Oficial de Periodismo.

#### PESAME DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Barcelona (Cifra). — S. A. R. el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha cursado un sentido telegrama de pésame a la viuda e hijos de don Xavier de Echarri, fallecido en la mañana de hoy.

También se han recibido mensajes de condolencia de los ministros de Información y Turismo, Hacienda y Obras Públicas; director general de Prensa, delegado nacional de Educación Física y Deportes; alcalde de Barcelona, señor Porciolés, quien se halla en Valladolid, y de otras muchas personalidades de toda España.

Esta tarde estuvieron en la casa mortuoria el gobernador civil, don Tomás Garicano y el Conde de Godó.

#### SENADOR NORTEAMERICANO VISITA LAS CORTES

Madrid (Logos). — Esta mañana ha visitado en su despacho oficial al presidente de las Cortes, el senador norteamericano

#### EXPOSICION DE PRENSA MUNDIAL

Madrid (Cifra). — Ejemplares de todos los diarios españoles, «hojas» del lunes, boletines oficiales y una escogida y nutrida selección de la Prensa periódica, con un total de dos mil títulos, han sido enviados a la República Argentina, siguiendo instrucciones del ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, por el director de la Hemeroteca Nacional, señor Fernández-Pousa. Con este material participará España en la magna exposición de Prensa mundial que se celebrará en el Gran Hotel de Mar del Plata,

### REPRESENTANTE

Necesita importante fábrica de sillones oficina hogar, visitando las provincias de Burgos, Soria, Segovia. Escribir con referenci. NORMA EUROP, S. A. Rda. Universidad, 12. — BARCELONA-7.

del 10 al 14 de Diciembre próximo, como adhesión al centenario de los diarios argentinos «La Prensa» y «La Nación», de Buenos Aires.

#### MANIOBRAS NAVALES HISPANO-FRANCESAS

Palma de Mallorca (Logos). — En los muelles de Peraires y Portopi se encuentran anclados desde primeras horas de la mañana los buques de las Armadas francesa y española que desde el pasado martes están realizando en el Mediterráneo el ejercicio «Faron IV-69» encaminado a adiestrar a las unidades navales y aeronavales de ambos países con operaciones en íntima cooperación y bajo mando alternativamente francés y español. Los buques llegados son el portaaviones «Dédalo», los cruceros «Canarias», español y «Golbert» francés; cuatro destructores franceses y cinco españoles, dos fragatas rápidas francesas, un submarino español y dos franceses, así como diversos buques auxiliares, con una dotación total aproximada entre mandos y marinería de 7.000 hombres. Interviene además el 206 escuadrón español de aviones antisubmarinos, aviones «A. S.» franceses y reactores del mando táctico del Ejército del Aire español.

pero... no importa con...

Paraguas y Gabardinas

se soporta

Gonda

# Galerías MARVI Almacenes NATI

Nuevo Establecimiento

## SPAR

Alimentación

## R. MARTINEZ

Plaza Francisco Sarmiento, 4

Mañana, LUNES APERTURA

### ¡¡PISOS POLIGONO GAMONAL!!

LADO FABRICA «PLASTIMENTAL». CUATRO HABITACIONES AMPLIAS, PARKET, MUCHO SOL, COCINA EQUIPADA, BAÑO, EXENTOS DE CONTRIBUCION! ¡¡MAXIMAS FACILIDADES! 275.000 PESETAS.

TRATAR Y VERLOS EN «CONSTRUCCIONES ESTEBANEZ» Y

#### AGENCIA PALENCIA

Calvo Sotelo, 6

### SE NECESITAN OFICIALES Y PEONES

DESTAJOS OBRA GENERAL VIGON

EMPRESA MARTINEZ AYANZ

(ROC. Núm. 1.732)

## METALURGICAS OMEGA, S. L.

CARPINTERIA DE ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE

MUROS - CORTINA

CIERRES DE ESTABLECIMIENTOS CONTRA - VENTANAS

ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Fábrica: VILLAGONZALO PEDERNALES (Burgos)

Apartado 224 — Telfs. 7 y 8

OFICINAS: Avellanos, 4 Pral. — Telf. 204784

DELEGACION EN MEDINA DE POMAR: LUIS MATA. — Teléfono 272

CONSEJOS DE BELLEZA

LA CREMA DE PÁRPADOS

- Cómo aplicarla, para que quede bien repartida
- Qué colores elegir

Por Guylene Guidez

(De los Servicios especiales de "Efe")

PARA utilizar bien las cremas de párpados, hay que conocerlas mejor todavía. He aquí lo que se encuentra actualmente en el mercado, en este apartado de belleza:

El maquillaje de los párpados existe bajo forma de crema, líquido, en compacto, prensado, en jalea... Las cremas grasas son las más tenaces, pero presentan el inconveniente de que, a la larga forman espesores en los pliegues de flexión. Por otra parte, hay que frotar para hacerlas penetrar y pueden arrugar la epidermis de esta región tan delicada.

Los productos líquidos se aplican más fácilmente con el bastoncito fijado en el tapón, o con un pincel. Se aplican dos o tres pinceladas y luego se esparcen.

Los compactos se extienden con el pincel mojado y permiten matizar el tono, según la dilución. Se extienden ligeramente sin estirar la piel. El inconveniente reside en que hay que utilizar agua.

Los polvos prensados se extienden con un pincel seco, se aplican rápida y fácilmente, sin dejar posos en los pliegues del párpado. Se esparcen muy bien, pero duran menos tiempo que los productos precedentes.

Las cremas de los párpados presentadas como un lápiz de labios son prácticas para el bolso y para viajar, ya que se utilizan sin manchar los dedos. No obstante no se pueden difundir muy bien y, además, como hay que apoyar, para extenderlas, pueden ser perjudiciales para los párpados si se usan con frecuencia. Son, sobre todo, prácticas para los retoques fuera de casa. Las jaleas hacen brillar los párpados sin darles color.

COMO APLICARLAS Y LOS COLORES PREFERIBLES

Es preferible empolverar el párpado antes de aplicar el maquillaje. Este se coloca sobre dicho párpado y con la yema del dedo se esparce, muy oblicuo, hacia arriba y al exterior. Si los ojos están situados muy juntos, se parte del centro del ojo; si, por el contrario, están muy separados, se maquilla ligeramente todo el párpado, forzando un poco el tono hacia la raíz de la nariz.

Los tonos artificiales desentonan con la luz natural y por su aspecto sofisticado no convienen durante el día. Es mejor reservárselos para la noche.

El color de la crema de párpados debe escogerse en función del color de los ojos (azules, verdes o dorados). El verde suaviza ciertos ojos azules de mirada acerada, con cabellos negros, por ejemplo.

Los tonos de maquillaje oro, para las mujeres rubias o castañas; plata, para las morenas; las rubias ceniza o irisadas, dan luminosidad a la mirada y se emplean para maquillajes "de mucho vestir". El gris y el malva suavizan los párpados que empiezan a sufrir los estragos de la edad.

Los tonos más naturales son los que están de moda actualmente. Estos son: carne-beige-rosado, rosa, gamuza y pardo claro, un poco más oscuro que la crema de fondo del rostro. Esos colores claros hacen parecer los ojos más grandes y disimulan las primeras arrugas que los colores más oscuros acentúan por el contrario.

Cierta moda recomienda colocar igualmente crema de párpados en el párpado inferior, en el borde de las pestañas, a fin de destacar bien los ojos en el rostro. El efecto es más o menos acertado, según los relieves de la cara y la forma del ojo.

Para terminar, indiquemos, para las mujeres, que por el contrario, las ojeras no favorecen, a pesar de que se tengan naturales y que existen unas cremas anti-ojeras, de color carne, muy útiles en ciertos casos.

LA HORA DE LA MUJER

MODAS - RECETAS CULINARIAS - CRONICAS - CONSEJOS - BELLEZA

LOS VESTIDOS DE 1970

LA MINI Y LA MAXI VAN EN CABEZA EN LA NUEVA MODA

Por MARUJA MORAL

(De los Servicios especiales de "Efe")



LOS nuevos vestidos para la temporada de 1970 serán largos, larguquitos, cortos, cortísimos, hay para todos los gustos.

Las mujeres que quieran llevar una línea poco extremada, también lo podrán hacer, pues

los modistas han hecho en sus colecciones toda la gama de la costura.

Pero sobre todo se han lanzado a la conquista de un gran apartado de la gente: la juventud. Ella es la que manda, hoy por hoy, en los dominios de la moda.

Esa moda que da tantas vueltas se ha vuelto joven, muy joven, todas las mujeres podrán llevar unos vestidos que las harán parecer mucho más jóvenes, al fin y al cabo no hay que quejarse pues esa es la más cara apetencia de la mujer desde que el Mundo es Mundo.

Los abrigos se complementan con los vestidos, es decir se detienen a los niveles que les marcan éstos, a medio muslo, bajo la rodilla, a ras de la pantorrilla o hasta el tobillo!

En el dominio de los maxis, la línea se vuelve severa, casi tan severa como hace cuarenta años. Las siluetas se alargan, se afinan, se vuelven clásicas, los cuellos son sastres, las mangas montadas, a veces abusadas, las faldas enrolladas, casi rectas.

Para completar este estilo anticuado, las medias son de gruesa lana, los zapatos llevan unas suelas compensadas, es la moda de hace veinte años, que dará la sensación a aquellas que la vieron de tener veinte años menos.

No obstante estamos seguros de que no serán las mujeres de aquella época las que adoptarán esta moda, sino las jóvenes, las muy jóvenes, acostumbradas a la «mini», que en la maxi encontrarán la manera de variar de silueta.

Esta moda, aparte de alargar y afinar la silueta, tiene más ventajas; abriga más, es más confortable y sobre todo dejaremos de pasar un frío horrible en invierno a causa... de la moda.

Pero no por esto la «mini» será desterrada de la faz de la costura. Ella seguirá, y en ella los vestidos casuales, que se llevarán con suerters de cuello enrollado, blusas de todos los estilos y medias de lana a juego.

Es un atuendo joven, deportivo, confortable y práctico y al mismo tiempo, un tanto des-enuelto.

El vestido camisero subsiste, es la solución ideal para la mujer que se encuentra un poco gruesa y quiere disimular, sin salirse de la moda, aquellas partes excesivamente rellenas de grasa.

Entre los vestidos realmente nuevos inventados por los grandes modistas, hemos seleccionado unos «vestidos-pétalos» preciosos de Cardin y otros «cuadros» de Feraud, hechos en crepones de pura lana blanca.

Al lado de éstos aparecen los vestidos maxis, llenos de gracia, que gustarán mucho... a todo el mundo.

El primero de los modelos es de Courreges, muy simple de sarga satinada blanca de pura lana. El busto alto y menudo está subrayado por una pieza. El abotonado es en diagonal y forma una línea de arriba abajo. El gorrito a juego es de lana blanca y los guantes y las botas son rojas (figura 1).

El «French-Girl» de Patou, es un vestido casulla de color violeta, que se lleva con una blusa camisera blanca (figura 2).

Ungaro hace un vestido camisero, en crepón de lana estampado con flores y manchas violina, gris azulado y negro sobre fondo blanco (figura 3).

En Laroche comienzan los vestidos de la nueva forma, éste está hecho formando espiga en

lana, blanca y rosa, moteada de negro y gris. En una falda y un bolero, o si se quiere un traje de chaqueta (figura 4).

Patou también hace nueva longitud, un vestido camisero de twill de seda pata de gallo blanco y negro. El cuello y los puños son de lienzo blanco. La corbata de seda negra (figura 5).

ZAPATOS DE MARY QUANT PARA EL OTOÑO



Mary Quant, la famosa modista británica creadora de la minifalda, acaba de presentar en Londres sus últimas creaciones en zapatos, para el otoño. He aquí algunos de ellos (Foto FIEL)

VENDO 30.000 KILOS

de lana lacha en la Sierra de Urbasa. Escribir con ofertas, antes del día 26 a don Elías Goñi (Amescoa-Baja) Barandano, Navarra, o en la Venta de Urbasa, el día 26, antes de las 13 horas.

MAS DE 8 MILLONES DE

Mobylette

CIRCULAN POR EL MUNDO



ELIJA ENTRE LOS SEIS MODELOS 1969/11

Facilidades pago desde, 310 pesetas mensuales SERVENTA Merced,13. BURGOS.

IMPORTANTE EMPRESA

de ámbito nacional, para su delegación Norte necesita señor administrativo, edad 18 a 25 años, preferible con experiencia, formación a nivel bachiller. Sueldo, 80.000 pesetas anuales, fijando su residencia en Burgos, con eventuales desplazamientos. — Escribir, indicando experiencia, estudios, trabajo actual, servicio militar, etc., al apartado núm. 3208, de Madrid.

**CARRILLÓN**  
Porcelana Cristal Arte  
AV. GENERALISIMO,1  
BURGOS  
CONSULTE PRECIOS

**TITULADOS MEDIOS necesita**  
Empresa Constructora Nacional

- Para trabajos técnicos en obra.
- Preferible alguna experiencia en construcción.
- Puestos en esta Región y en distintos puntos de España.
- Enviar historial profesional expresando año de terminación de la carrera.
- Indicar pretensiones económicas.
- Reserva absoluta a colocados.

Escribir a mano: Referencia 1.046. Apartado 87. Madrid.

**LA SOCIEDAD ANONIMA REAL**  
**FABRICA DE PELETERIA**

Tiene el gusto de invitar a sus clientes y amigos a visitar su exposición, donde podrá ver la más completa colección de peletería fina en Astrakanes, Visones, Múrmel, Kolinsky, Ratmusqué, Leopardo, Ocelot, Visón chino, Moutón doré y castor, Zorros —del país, de Patagonia, del Canadá—, y Napas, así como prendas en pieles del país para cazadores, deportistas, etc.

DOMICILIO: Camino de Mirabueno, 1.

HORAS DE VISITA: De diez a una de la mañana, y de cuatro y media a siete y media de la tarde.



**Estée Lauder**

TIENE UN REGALO PARA USTED

La fabulosa crema RE-NUTRIV que reúne los 25 ingredientes más extraordinarios y eficaces para conservar su belleza.

ESTÉE LAUDER le ofrece este elegante obsequio con cualquier compra de sus productos que realice durante:

Los días del 20 al 25 de Octubre en:

**PERFUMERIA RIDRUEJO**  
Calle Miranda, 17

Consulte con nuestra estheticienne todos sus problemas de belleza, sin compromiso alguno.

**Estée Lauder**

**Gran Vino Quinado El COLOSO**

**BACARLES**

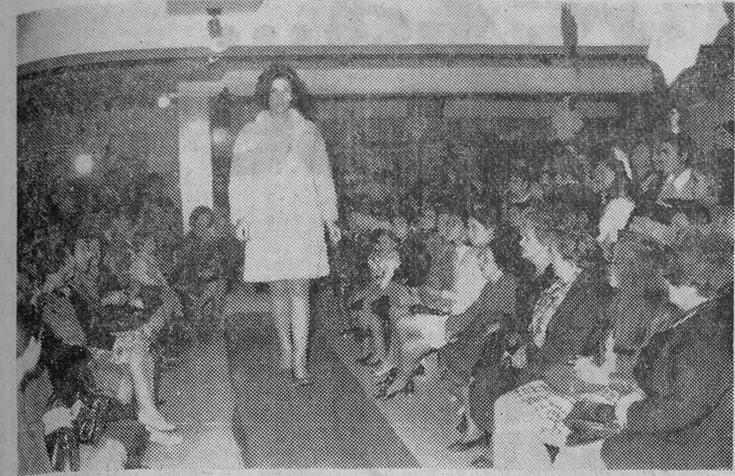
el aperitivo de la familia

y es de **BACARLES**

Hijos de Ant. Barceló, S.A. - Málaga

# Un gran espectáculo de la moda, en CAMPO GRANDES ALMACENES

## Cuatro días dedicados a pases de modelos con éxito extraordinario



La modelo exhibe un precioso abrigo ante la exportación general como puede apreciarse en la foto.

Desde cuándo íbamos a pensar que los desfiles de modelos se iban a prodigar en Burgos? Según la medida habitual de las cosas, eso quedaba para las grandes ciudades. Pues bien, hemos sido testigos de excepción, durante esta semana pasada. Y también de nuevo bajo la rúbrica y organización de CAMPO GRANDES ALMACENES.

Han sido muchas, muchísimas, las personas que han presenciado los desfiles que han tenido lugar durante cuatro días en CAMPO GRANDES ALMACENES. Empezaron el día 14, con el pase de modelos infantiles, en prendas de confección de última moda (tréncas, abrigos, trincheras y conjuntos) dedicadas a ese mundillo (¿por qué mundillo y no mundo, si los niños son lo mejor que tenemos?) que forma la grey infantil. Catorce chavallitos, comprendidos entre los dos y los catorce años, pasaron más de 30 modelos que encantaron a cuantas mamás lo presenciaron. Tal fue el éxito del primer día que hubo que repetir al siguiente, y se hubiera prolongado si no estuviera esperando el pase de otros modelos que aguardaban fecha con carácter poco menos que perentorio.

Los días 16 y 17 se pasaron cincuenta modelos de pelotería y prendas de punto exterior, exhibiendo los estilos más modernos de la MODA en PIEL y en PUNTO. Fueron los días que, de haber podido complacer a cuantas damas se interesaron por las colecciones exhibidas, hubiera hecho falta un mes. No había tiempo. Lástima; a CAMPO GRANDES ALMACENES le resultó penosa su magnífica segunda planta. Pero de ello se deduce algo que constituye el comentario de todos: ésta es la tónica y el estilo que queremos y necesitamos para el comercio burgalés. Nuestra ciudad debe un tanto muy bueno a CAMPO GRANDES ALMACENES, en su afán manifiesto de servicio, de la mejor forma posible, a todos sus clientes.

¡Ah!, se nos olvidaba: por fortuna, la séptima planta, durante una semana más, sigue estando a disposición de cuantas señoras y señoritas quieren ver estos modelos que CAMPO GRANDES ALMACENES ha seleccionado para ellas. Es una gentileza para las damas que no han podido asistir a los desfiles de modelos.

También queremos decirles que durante esta próxima semana, hasta el día 25, continuará en la planta séptima la esteticienne de Alta Cosmética «ARCHENA», señorita Nati Morote Rosso, para atender gratuitamente a las señoras y señoritas a las cuales no se pudo reservar hora estos últimos días, por falta material de tiempo. Así CAMPO GRANDES ALMACENES quiere complacer las abundantes peticiones que ha recibido en este sentido.

### ¡Y a precios realmente interesantes!

### IMPORTANTE FABRICA DE ELECTRODOS

en el campo internacional, desea nombrar Representantes y Viajante por diversas provincias y rutas. Dirigirse con detalle: al número 10.141. Apartado 40. Madrid. Máxima reserva para colocados.

### OFICIAL ASERRADOR Y PEONES

se necesitan. Presentarse en Fábrica de Parquet. (La Ventilla). Horas de 12 a 14. (R. O. C. 1739)



La presencia de los niños en la pasarela fue acogida con agrado y simpatía. La foto nos muestra un momento de la misma.

## EL CONSEJO DE TRABAJADORES DE BURGOS SE IDENTIFICA CON EL ESPIRITU DEL CONGRESO DE TARRAGONA

### Propone introducir enmiendas al proyecto de Ley Sindical

Con el fin de estudiar el proyecto de Ley Sindical se ha reunido en sesión extraordinaria la Comisión Permanente del Consejo de Trabajadores. Presidió la sesión el titular del Consejo, don Miguel García Ortiz y a ella asistieron la totalidad de los vocales de la Comisión, así como el vicesecretario de Ordenación Social, señor Gómez Galarza y jefes asesores de Secciones Sociales de los Sindicatos provinciales.

La presidencia hizo una exposición del tema, aludiendo en primer lugar a la consulta-informe hecha en amplia escala y a todos los niveles de la línea representativa sindical en todas las provincias españolas y que sirvió de base a las deliberaciones del IV Congreso celebrado en Tarragona en 1968.

La Comisión prestó gran atención a los diversos aspectos que ofrece el proyecto de Ley recientemente enviado por el Gobierno a las Cortes, especialmente los que tratan de la propia Organización Sindical, de las Asociaciones y el de la designación del presidente de dicha Organización.

Sobre estos y otros principios fundamentales recogidos en el proyecto de Ley, los reunidos tuvieron particularmente en cuenta los criterios elaborados en el Congreso de Tarragona, por entender que los mismos son firme expresión de las aspiraciones del mundo del trabajo español, estimando por consiguiente que a dichos criterios debe ajustarse la futura Ley Sindical.

Se consideró asimismo por los representantes de los trabajadores burgaleses la necesidad de introducir en el texto del proyecto varias enmiendas y modificaciones, puesto que el mismo no recoge algunos de los criterios básicos tal como fueron fijados en el citado Congreso de Tarragona.

Respecto a tan importante tema y tras un amplio debate, la Comisión acordó lo siguiente:

Identificarse plenamente con los criterios sustentados por el Congreso de Tarragona por considerarse como fundamentos básicos e inalterables para una nueva Ley Sindical.

Los representantes de los trabajadores burgaleses muestran su disconformidad con varios de los aspectos del proyecto de Ley Sindical puesto que varios de dichos aspectos no coinciden plenamente con los criterios del Congreso de Tarragona. En relación con este mismo tema, se acordó que los vocales de la Comisión entregasen en un plazo inmediato, en la secretaría del Consejo, todas aquellas enmiendas y modificaciones al citado proyecto de Ley, que estimasen pertinente, colaborando en la redacción de tales enmiendas los expertos y asesores de las respectivas Secciones Sociales de los Sindicatos provinciales.

Las indicadas enmiendas y modificaciones elaboradas por la representación burgalesa serán sometidas, antes de su envío al Consejo Nacional de Trabajadores, en una nueva sesión extraordinaria que se celebrará en la semana próxima.

Pasando a otros asuntos del orden del día, la presidencia informó sobre los acuerdos adoptados por la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores, en sesión celebrada en Madrid el 26 de Septiembre último, en la que, entre otros temas, se trató del principio de la libertad de negociación colectiva; necesidad de proceder a la revisión del salario mínimo interprofesional; establecimiento de la jornada de 44 horas; necesidad de conocer cuanto antes los criterios que han de regir en materia de negociación colectiva y política de salarios para el año próximo, etc.

Antes de levantarse la sesión, se adoptó el acuerdo unánime de felicitar a varios dirigentes y cargos representativos, así como a funcionarios de la Organización Sindical burgalesa a los que recientemente les ha sido concedida la distinción al mérito nacional, en su categoría de Medalla de primera clase, entre cuyos galardonados figura el vicepresidente del Consejo de Trabajadores, don José Luis Azcona Carrasco.

«Que la actividad misionera se coloque con amorosa prioridad en este plan de humana y cristiana solidaridad» (Pablo VI).

## Muestras de «Ojo Guareña» serán analizadas radiactivamente

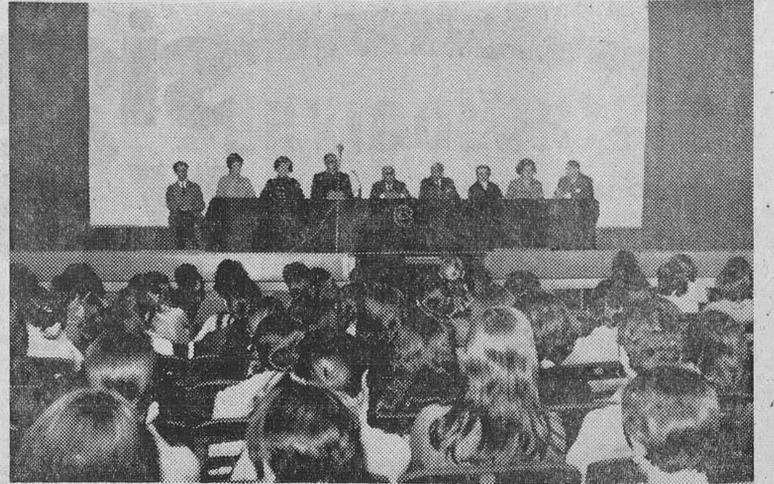
### Permitirán establecer la época de los descubrimientos realizados en el complejo kárstico

Espeleólogos burgaleses proceden hoy, domingo, a la toma de muestras en el complejo kárstico de «Ojo Guareña» para el análisis radiactivo de las mismas. La operación es altamente delicada, ya que los espeleólogos habrán de trabajar con material esterilizado para la galería de las «Huellas de Adán».

Las muestras serán tomadas en la «Sala de las Pinturas» y simultáneamente se realizará una serie de trabajos en lag alerta de las «Huellas de Adán».

Los análisis se realizarán en laboratorios de Francia, Bélgica e Inglaterra y previamente, mañana, lunes, en el laboratorio municipal se procederá a la de-

## APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA HOGAR QUE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO SOSTIENE EN NUESTRA CAPITAL



En la tarde del pasado viernes y en su domicilio social, inició sus tareas con un brillante acto de apertura de curso, la Escuela Hogar que, dentro de su Obra Social, mantiene en nuestra ciudad la Caja de Ahorros del Circulo Católico.

La favorable acogida que de esta Obra han dispensado las jóvenes burgalesas, queda patentada con la matrícula del presente año, que ha sobrepasado los tres centenares de alumnas, repartidas en las diversas disciplinas que se imparten en dicha Escuela, y que abarcan desde el corte y confección de toda clase de ropas y labores, hasta clases de cultura general, mecánografía y taquigrafía, contabilidad, secretariado, auxiliares técnicas de ventas, etc.

Presidió el acto de apertura de curso el presidente del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, O. Julio Gonzalo Soto, a quien acompañaban el Rvdo. P. Francisco García Ortiz, S. J., director espiritual de los cursos; vicepresidente del Consejo D. Antoni María Giménez Rico; Sor Bernarda Ródenas, directora de la Escuela; Profesoras de la misma doña Josefina Amáiz y señorita Amalia Gil; D. Cristóbal Espinosa, director de la Caja de Ahorros del Circulo; señorita Mercedes Villanueva, presidenta de la Juventud Femenina del Circulo Católico de Obreros y funcionario de la Entidad D. José Lozano Pascual.

Tras una oración de acción de gracias, abrió el acto el director espiritual de la Escuela, Rvdo. P. García Ortiz, S. J., quien expuso la temática a seguir en el presente curso, ajustada al Reglamento que rige estas escuelas, haciendo seguidamente algunas consideraciones de tipo espiritual; animando a todas a esforzarse en su trabajo y conseguir así una mayor y mejor formación técnica, sin olvidar la formación en lo moral, religioso y espiritual, es decir, en lo eterno.

Seguidamente, Sor Bernarda Ródenas, tras saludar y dar la bienvenida a las alumnas, expuso las normas que han de regir el curso, el cual había de ser tomado por parte de las alumnas con seriedad e interés, puntualidad y constancia, consiguiendo así un mejor aprovechamiento de las enseñanzas a impartir. Finalizó su alocución ofreciéndose a las alumnas para cuantos problemas se les pudieran presentar.

Por último intervino D. Julio Gonzalo Soto, quien manifestó el acierto del Circulo Católico de Obreros al insti-

tuir esta Escuela que, en su ya larga existencia, se ha ido adaptando a las necesidades modernas, en orden a una más adecuada formación y promoción en la vida.

Es esta Escuela, dijo, una de las Obras integrantes del Circulo, y como tal, una de sus actividades fundamentales, en la que se han formado miles de mujeres burgalesas que hoy ocupan puestos de responsabilidad en diversas empresas, o son ejemplares madres de familia.

Las exhortó a marcarse en la vida unas metas e ideales altos, poniéndolas como ejemplo a esas dos grandes mujeres de nuestra Historia: Isabel la Católica y Santa Teresa de Jesús, cuyas virtudes de mujeres españolas y cristianas, las resalta Gabriel y

Galán en su composición poética «La Sublime».

Finalizó el Sr. Gonzalo Soto invitándolas a mantenerse durante todo el curso con gran entusiasmo y fe en el trabajo, para que, aprovechando al máximo las enseñanzas impartidas, adquieran una exquisita formación para un mejor cumplimiento de sus obligaciones profesionales, y que su presencia sea ejemplo y sirva para cristianizar los distintos ambientes en que se desenvuelvan y siempre puedan decir los demás: ¡Como se conoce que esta joven se educó en la Escuela Hogar del Circulo Católico de Obreros!

Se cerró este brillante acto de inauguración de curso cantando la Salve popular como homenaje a la Santísima Virgen.

## MESON «EL CORRALON» CAFETERIA

Platos típicos — Platos combinados

### MAÑANA, APERTURA

## COMPRE el COCHE o FURGONETA que usted quiera

### INCOFISA SE LO PAGA y usted lo amortiza mensualmente

## INCOFISA

Almirante Bonifaz 3-21 BURGOS

## ¡¡BONITOS PISOS ZONA ENSANCHE!!

FRENTE A BARRIADA INMACULADA, «EDIFICIO 35» DE CUATRO HABITACIONES, BAÑO COMPLETO, COCINA EQUIPADA, CALEFACCION CARBON, PARKET, SOL TODO EL DIA, DE 280.000 A 330.000 PESETAS, ¡VEA QUE FACIL ES ADQUIRIR VIVIENDA! TEATRO Y VERLOS «EDIFICIO 35» Y

### AGENCIA PALENCIA

Calvo Sotelo, 6

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

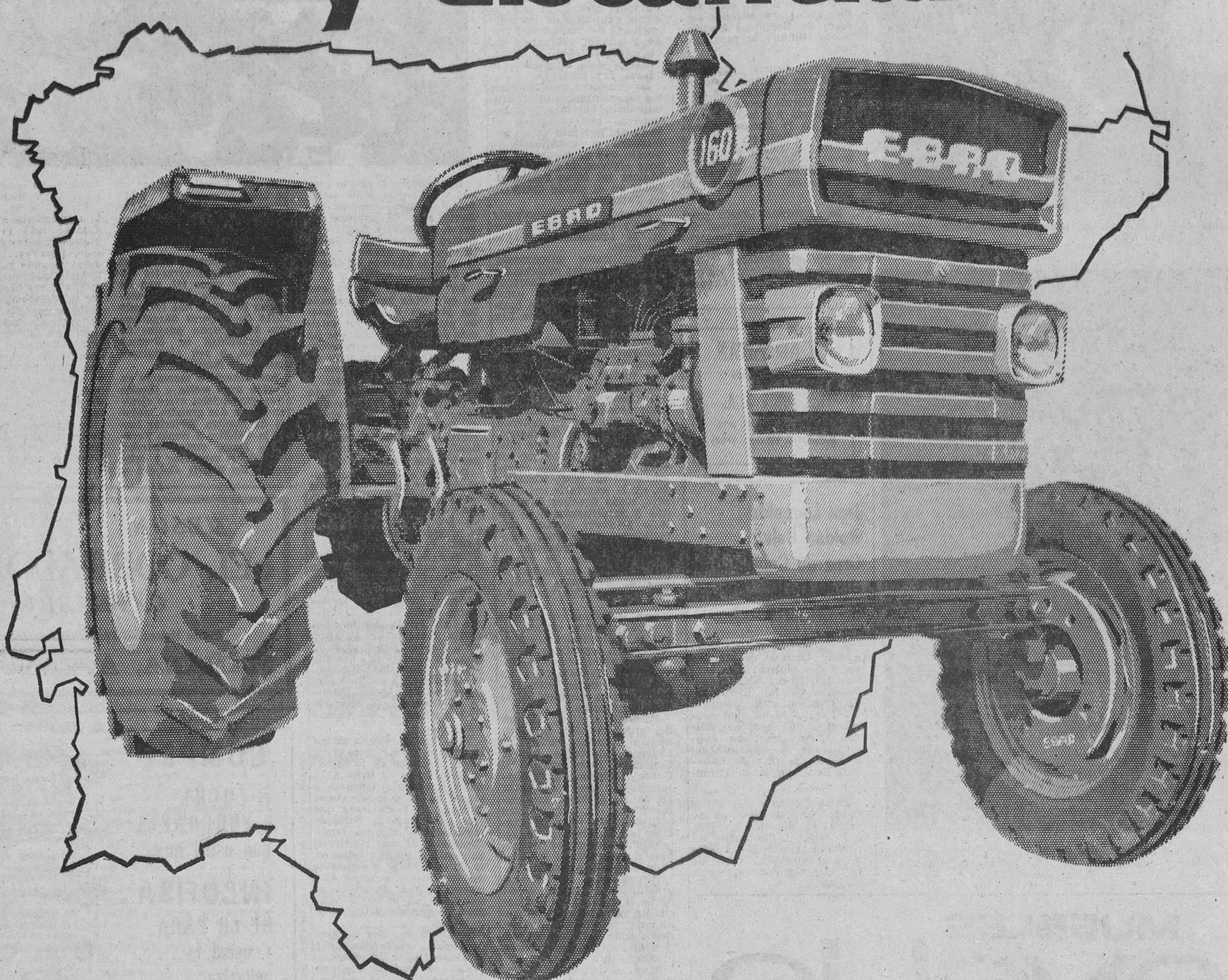
Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 21 del actual desde las 8,00 horas de la mañana hasta las 10,30 horas de la misma, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes: Francisco Sarmiento, Camino de la Plata, Calle Soria, Vena I y El Vivero.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 303 — 304 — 341 — 411 — 412.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# EBRO sigue en cabeza... y distanciándose



MOTOR IBERICA ALAS Cataluña

| TRACTORES MATRICULADOS | 1968<br>12 meses      | 1969<br>8 meses       |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>POTENCIA MEDIA</b>  |                       |                       |
| <b>EBRO</b>            | <b>8.830</b> (53,30%) | <b>6.057</b> (56,21%) |
| TODAS LAS DEMAS MARCAS | 7.737                 | 4.717                 |
| <b>TODAS POTENCIAS</b> |                       |                       |
| <b>EBRO</b>            | <b>9.342</b> (40,01%) | <b>7.251</b> (43,37%) |
| TODAS LAS DEMAS MARCAS | 14.008                | 9.467                 |

Prácticamente de cada dos tractores matriculados uno es **EBRO**...y de éstos hay más de 70.000 trabajando!

Mecanícese con **EBRO** y ahorre en precio de compra y en recambios



## Motor Ibérica, S.A.



Alquileres

ALQUILO máquinas escribir... ALQUILO piso en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO piso amueblado... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

ALQUILO casa en Barrio Quinto... ALQUILO casa en Barrio Quinto...

COCINERA externa, se necesita. Razón: Milana, 2.ª Dcha.

FONTEROS: Necesito oficiales, Calera, 3.ª R. O. C. 1742.

SE NECESITA asistencia sabiendo cocina, de 10 a 5 y doncella. Santander, 1.ª Sres. de Gómez.

SE NECESITA muchacha con informes, poca familia. Pza Dr. Alfabia, 3.ª Dcha. Final Concepción.

SE NECESITA señora estable, para limpiar. Restaurante Casa Pías, Liana de Añua, nº 5.

DAMAS: Sin previa experiencia pueden ganar dinero en su tiempo libre. Avon la tienda a llevar su propio negocio...

SE NECESITA oficial chapista Talleres Montecarlo, Calle Madrid, 84. (R. O. C. 1755). Burgos.

SE NECESITA oficial de fontanería, Francisco Grandjean, Obra de Montoya (Gomonal). Señor Pecharrómán. (R. O. C. 1748).

SE NECESITA pastor en el barrio de San Antón, en Santibáñez Zarzuga.

SE NECESITA chica sepa cocinar, para matrimonio sin hijos. Sueldo a convenir. Informes: San Juan, 25. Farmacia.

SE NECESITA chica para Madrid, con informes. Reyes Católicos, 9. 5.ª A.

SE NECESITA muchacha joven interna. Avenida del Generalísimo, 9. 5.ª Dcha.

NECESITO chica. Corón, 4. 1.ª Dcha. Hospital Córdón.

INDEPENDIENSE y gana 20.000 Ptas mensuales aprendiendo Serigrafía, profesión nueva, fácil, de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a «Mater». Muntaner, 81. Barcelona.

SE NECESITA asistencia, poco trabajo, buen sueldo. Vitoria, 49. 3.ª Izquierda.

SE NECESITA asistencia para casa, buena presencia y experiencia. Sueldo a convenir según valia. Razón: de 2 a 4 y de 8 a 10 Calle Vitoria, 192. 4.ª B.

NECESITO aprendiz de 14 a 15 años. Farmacia Lastra, Molinillo, 20.

SE NECESITAN palestras. Teléfono 209508. Burgos. (R. O. C. 1770).

SASTRE: Necesito oficial. Teléfono 205228. (R. O. C. 1738).

SE OFRECEN señoritas de 16 años, dominando mecanografía y taquigrafía. Informes en esta Administración.

SE NECESITA chica bien retribuida. Poca familia. San Lesmes, 5. 4.ª Izquierda.

JOVENES 18-24 años, varones, nivel cultural medio, deseados de laborarse espléndido porvenir, ganarán más de quinientas pesetas diarias colaborando cuatro horas día. Presentarse mañana lunes, 4 a 8 tarde. Hotel España. Preguntar Sr. Gándara.

SE NECESITA obrero almacén de pieles. Calle Zorrilla, 5. 3.ª D. Teléfono 209969.

SE NECESITA señora. Calle Zorrilla, 5. 3.ª D. Teléfono 209969.

SE NECESITA oficial banistería. San Joaquín, 3. (R. O. C. 1793).

SE NECESITA ajustador que tenga nociones de limadora. Talleres Miguel Renuncio. San Agustín, 4 y 6.

DESEO trabajar horas libres. Poseo coche. Informes: Sombretería, 11. 2.ª Sr. Rico.

SE NECESITA asistencia, de 9 a 6 tarde. Calle del Carmen, número 4. 1.ª C.

SE NECESITA chico de 16 a 18 años, para Supermercado, con experiencia. Presentarse calle Poza, Supermercado Cabornero. (R. O. C. 1791).

APRENDIZ se necesita. Cameraria Luis, Padre Silverio, 3. (Zona «El Carmen»). (R. O. C. 1780).

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA y MEDIA de la tarde y de CUATRO A SEIS y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más una peseta.

FAMILIA dos personas necesita muchacha formal. Residencia en Madrid. Largo verano en Burgos. Buen sueldo a convenir. Ingresos: Hospital Militar, 1. 2.ª V. 2.ª a 3.ª Izquierda. Teléfono 209718.

VENDO cachorros pastor alemán, dos meses. Hospital del Rey. Frente Bar Gloria. Teléfono 201430.

VENDO rematadora generos punto. San Gil, 9. 2.ª.

VENDO perro caza, cordero. Hospital Militar, 1. 2.ª V. 2.ª a 3.ª Izquierda. Teléfono 209718.

SE NECESITA dependiente. Frutería Tina San Lorenzo, 18. (R. O. C. 1780).

CHICA se necesita. Informes: Laín Calvo, 20. bajo.

SE NECESITA vendedor para Burgos y provincia. Se requiere: Edad entre 23 y 27 años. Con conocimientos de la venta. Cultura a nivel bachillerato superior. Se ofrece: Ingreso en plantilla de la empresa. Sueldo a nivel de su categoría. Comisiones en venta. Vehículo a cargo de la Empresa. Interesados dirigirse al Apartado de Correos núm. 46. al núm. 8226.

SE NECESITA asistencia, poco trabajo, buen sueldo. Vitoria, 49. 3.ª Izquierda.

SE NECESITA asistencia para casa, buena presencia y experiencia. Sueldo a convenir según valia. Razón: de 2 a 4 y de 8 a 10 Calle Vitoria, 192. 4.ª B.

NECESITO aprendiz de 14 a 15 años. Farmacia Lastra, Molinillo, 20.

SE NECESITAN palestras. Teléfono 209508. Burgos. (R. O. C. 1770).

SASTRE: Necesito oficial. Teléfono 205228. (R. O. C. 1738).

SE OFRECEN señoritas de 16 años, dominando mecanografía y taquigrafía. Informes en esta Administración.

SE NECESITA chica bien retribuida. Poca familia. San Lesmes, 5. 4.ª Izquierda.

JOVENES 18-24 años, varones, nivel cultural medio, deseados de laborarse espléndido porvenir, ganarán más de quinientas pesetas diarias colaborando cuatro horas día. Presentarse mañana lunes, 4 a 8 tarde. Hotel España. Preguntar Sr. Gándara.

SE NECESITA obrero almacén de pieles. Calle Zorrilla, 5. 3.ª D. Teléfono 209969.

SE NECESITA señora. Calle Zorrilla, 5. 3.ª D. Teléfono 209969.

SE NECESITA oficial banistería. San Joaquín, 3. (R. O. C. 1793).

SE NECESITA ajustador que tenga nociones de limadora. Talleres Miguel Renuncio. San Agustín, 4 y 6.

DESEO trabajar horas libres. Poseo coche. Informes: Sombretería, 11. 2.ª Sr. Rico.

SE NECESITA asistencia, de 9 a 6 tarde. Calle del Carmen, número 4. 1.ª C.

SE NECESITA chico de 16 a 18 años, para Supermercado, con experiencia. Presentarse calle Poza, Supermercado Cabornero. (R. O. C. 1791).

APRENDIZ se necesita. Cameraria Luis, Padre Silverio, 3. (Zona «El Carmen»). (R. O. C. 1780).

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

DEBRAS Públicas - Aparejadores, preparatorio y primario. Matemáticas. Descriptiva - Física - Química. Garantía. Liana de Añua, 8. 3.ª.

MAESTRA daría clases de primaria a domicilio. Madrid, 42. 4.ª. 16.

SE VENDE máquina Sigma, seminueva. Razón: Calera, 15. 3.ª. Izquierda. De 12 a 2 y 3 a 6.

VENDO cocina butano, armarios cocina, perchero. Laín Calvo, 29. 4.ª Izquierda. Tel. 201422.

SE NECESITA dependiente. Frutería Tina San Lorenzo, 18. (R. O. C. 1780).

CHICA se necesita. Informes: Laín Calvo, 20. bajo.

SE NECESITA vendedor para Burgos y provincia. Se requiere: Edad entre 23 y 27 años. Con conocimientos de la venta. Cultura a nivel bachillerato superior. Se ofrece: Ingreso en plantilla de la empresa. Sueldo a nivel de su categoría. Comisiones en venta. Vehículo a cargo de la Empresa. Interesados dirigirse al Apartado de Correos núm. 46. al núm. 8226.

SE NECESITA asistencia, poco trabajo, buen sueldo. Vitoria, 49. 3.ª Izquierda.

SE NECESITA asistencia para casa, buena presencia y experiencia. Sueldo a convenir según valia. Razón: de 2 a 4 y de 8 a 10 Calle Vitoria, 192. 4.ª B.

NECESITO aprendiz de 14 a 15 años. Farmacia Lastra, Molinillo, 20.

SE NECESITAN palestras. Teléfono 209508. Burgos. (R. O. C. 1770).

SASTRE: Necesito oficial. Teléfono 205228. (R. O. C. 1738).

SE OFRECEN señoritas de 16 años, dominando mecanografía y taquigrafía. Informes en esta Administración.

SE NECESITA chica bien retribuida. Poca familia. San Lesmes, 5. 4.ª Izquierda.

JOVENES 18-24 años, varones, nivel cultural medio, deseados de laborarse espléndido porvenir, ganarán más de quinientas pesetas diarias colaborando cuatro horas día. Presentarse mañana lunes, 4 a 8 tarde. Hotel España. Preguntar Sr. Gándara.

SE NECESITA obrero almacén de pieles. Calle Zorrilla, 5. 3.ª D. Teléfono 209969.

SE NECESITA señora. Calle Zorrilla, 5. 3.ª D. Teléfono 209969.

SE NECESITA oficial banistería. San Joaquín, 3. (R. O. C. 1793).

SE NECESITA ajustador que tenga nociones de limadora. Talleres Miguel Renuncio. San Agustín, 4 y 6.

DESEO trabajar horas libres. Poseo coche. Informes: Sombretería, 11. 2.ª Sr. Rico.

SE NECESITA asistencia, de 9 a 6 tarde. Calle del Carmen, número 4. 1.ª C.

SE NECESITA chico de 16 a 18 años, para Supermercado, con experiencia. Presentarse calle Poza, Supermercado Cabornero. (R. O. C. 1791).

APRENDIZ se necesita. Cameraria Luis, Padre Silverio, 3. (Zona «El Carmen»). (R. O. C. 1780).

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

DEBRAS Públicas - Aparejadores, preparatorio y primario. Matemáticas. Descriptiva - Física - Química. Garantía. Liana de Añua, 8. 3.ª.

MAESTRA daría clases de primaria a domicilio. Madrid, 42. 4.ª. 16.

SE VENDE máquina Sigma, seminueva. Razón: Calera, 15. 3.ª. Izquierda. De 12 a 2 y 3 a 6.

VENDO cocina butano, armarios cocina, perchero. Laín Calvo, 29. 4.ª Izquierda. Tel. 201422.

SE NECESITA dependiente. Frutería Tina San Lorenzo, 18. (R. O. C. 1780).

CHICA se necesita. Informes: Laín Calvo, 20. bajo.

SE NECESITA vendedor para Burgos y provincia. Se requiere: Edad entre 23 y 27 años. Con conocimientos de la venta. Cultura a nivel bachillerato superior. Se ofrece: Ingreso en plantilla de la empresa. Sueldo a nivel de su categoría. Comisiones en venta. Vehículo a cargo de la Empresa. Interesados dirigirse al Apartado de Correos núm. 46. al núm. 8226.

SE NECESITA asistencia, poco trabajo, buen sueldo. Vitoria, 49. 3.ª Izquierda.

SE NECESITA asistencia para casa, buena presencia y experiencia. Sueldo a convenir según valia. Razón: de 2 a 4 y de 8 a 10 Calle Vitoria, 192. 4.ª B.

NECESITO aprendiz de 14 a 15 años. Farmacia Lastra, Molinillo, 20.

SE NECESITAN palestras. Teléfono 209508. Burgos. (R. O. C. 1770).

SASTRE: Necesito oficial. Teléfono 205228. (R. O. C. 1738).

SE OFRECEN señoritas de 16 años, dominando mecanografía y taquigrafía. Informes en esta Administración.

SE NECESITA chica bien retribuida. Poca familia. San Lesmes, 5. 4.ª Izquierda.

JOVENES 18-24 años, varones, nivel cultural medio, deseados de laborarse espléndido porvenir, ganarán más de quinientas pesetas diarias colaborando cuatro horas día. Presentarse mañana lunes, 4 a 8 tarde. Hotel España. Preguntar Sr. Gándara.

SE NECESITA obrero almacén de pieles. Calle Zorrilla, 5. 3.ª D. Teléfono 209969.

SE NECESITA señora. Calle Zorrilla, 5. 3.ª D. Teléfono 209969.

SE NECESITA oficial banistería. San Joaquín, 3. (R. O. C. 1793).

SE NECESITA ajustador que tenga nociones de limadora. Talleres Miguel Renuncio. San Agustín, 4 y 6.

DESEO trabajar horas libres. Poseo coche. Informes: Sombretería, 11. 2.ª Sr. Rico.

SE NECESITA asistencia, de 9 a 6 tarde. Calle del Carmen, número 4. 1.ª C.

SE NECESITA chico de 16 a 18 años, para Supermercado, con experiencia. Presentarse calle Poza, Supermercado Cabornero. (R. O. C. 1791).

APRENDIZ se necesita. Cameraria Luis, Padre Silverio, 3. (Zona «El Carmen»). (R. O. C. 1780).

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

SE NECESITA chica o mujer para limpiar. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

VENDO pisos en Calle Madrid Informes: Merced, 8. Boteria.

VENDO piso céntrico, nuevo a estrenar, bien orientado, con calefacción. Informes: Sr. Infante, Calle Villarcayo, 8. Izquierda.

VENDO local de 870 m2 en calle San Pedro Cardena, con entrada a dos calles. Informes: Sr. Infante Villarcayo, 8. 1.ª Izquierda.

VENTA de pisos, llave en mano, muy amplios, forma de pago una entrada resto mensualidades. Construcción «Diam S. L. Gomonal». Carretera de Poza, mano izquierda. Informes: San Julián, 3. 1.ª D.

VENDO piso a 200 metros Catalán, 3 habitaciones, alcoba, cocina, servicios, calor negro y bohardilla. Tel. 205750.

PISOS, llave en mano. A cinco minutos Plaza Mayor, soleados, exteriores, económicos. Local para bar con viciencia. Local para comercio hasta 1300 metros, buena altura y diáfano. Económicos. Facilidades. Razón: Parque de San Francisco, número 3 Construcciones Petrus.

VENDO piso amplio, de 4 habitaciones, muy soleado, con servicios correspondientes. Informes: Calle Enrique III, letra F, piso 5.ª. B.

LOCAL de 22 m2, vendemos propio para panadería, lechería, etc. Construcciones Ponce y Alonso, S. L. Calle Madrid, 14. Bajo.

PARTICULAR vende piso soleado, calefacción y agua caliente central. Teléfono 205740 - 545.

VENDO piso, calle Ciudad, calefacción central, exterior. Razón: Reyes Católicos, 35. porteria.

VENDO piso amplio, Avda. del Cid, núm. 19, 5.ª Izquierda.

VENDO casa desocupada para edificar, 200 m2, aproximadamente. Teléfono 203469. De 8 a 10 tarde.

VENDO casa en el barrio de Villatoro, en calle L. Ermita y demás enseres. Para Informes: Maximina Ramirez San Pedro y San Felices, núm 19. 6.ª Dcha.

SE VENDE piso a estrenar. Calle Ciudad, 15. Razón: porteria.

VENDO piso nuevo. Facilidades. Lavaderos, 3.ª. Junto Parque Artillería.

VENDO pisos económicos, Calle Vitoria, 177. 7.ª. B.

VENDO, para retrados, piso con patio adosado recia aves. Teléfono 206125.

GENERAL Mola se vende piso muy amplio, soleado, por traslado. Ocasión. Albillos. Vitoria, 38.

MEJORES 200.000 vendido piso llave mano. También facilidades. Centro. Albillos. Vega, 38. CASA cooperativa planta y piso con jardín, vendido más barato que un piso. Albillos. Vega, 38.

CAPITALISTA interesa atractiva oferta inmobiliaria. Llamar teléfono 205282.

CONSTRUCCIONES Adrían García, vende pisos, calle San Francisco, 121, prolongación Padre Pérez; sol todo el día. Renta limitada. Grupo primero, acceso a la propiedad, según cédula calificación provisional de 16-10-68. Expediente BU-GI-35/68. Terminación antes del 9-7-70. Autorizado para percibir cantidades a cuenta del precio. Número Registro Publicidad, 22.

SE VENDE casa de vivienda, plaza baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena San Lorenzo 11 SE VENDE buhardilla libre 3 habitaciones y servicios. Santa Dorotea, núm. 19. 4.ª. Izquierda.

VENDO piso pequeño, San Gil, bien soleado. Razón: Calvo Sotelo, 6. 4.ª.

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades de 10 años. Ptas. 7.30 y 8.30 y 9.30 tarde. Inscripciones en la Academia de día 20. Comienzo lunes día 20.

CLASES particulares de 1.ª a 3.ª Bachillerato. Teléfono 201014.

ENSEÑANZA garantizada. Cursos, reválidas. 4.ª. 6.ª. Magisterio. Opciones. Grupos reducidos. Seriedad. Santa Clara (moderna). 57. A.

SE NECESITA licenciado o profesor para Letras, de 6.ª. Bachiller, clase particular. Teléfono 203259.

CONVOCATORIA Febrero. Preuniversitario, Reválidas. Bachiller. Contabilidad. Competencia. Garantía. Teléfono 209531.

SE DAN clases particulares bachiller. Francés e Inglés. Tel. 203915.

VENDO casa en Los Pisones, de planta, con dos gallineros, terrenos. Informes: Victor Coma, Pisones, 99.

OCCASION: por traslado, por 275.000 Ptas. en San Francisco, soleado, 3 dormitorios, baño, armarios empotrados. Llamar teléfono 208078.

SE VENDE un piso, sol todo el día. Informes: calle Madrid, número 1. Porteria.

PISO 130 metros cuadrados, 5 amplias habitaciones, terrazas acristaladas, calefacción, facilidades. Informes: San Julián, 3. 1.ª D.

NAVY 900 m2, en casco urbano, sin columnas, vende o alquila. Facilidades. Informes: San Julián, 3. 1.ª D.

COMPRO local industrial. Teléfono 203347.

SE VENDE piso soleado, llave en mano. Martínez del Campo, 11. 7.ª. centro.

VENDO piso céntrico, 4 habitaciones, 5 baños, calefacción, calefacción orientada, calefacción y servicios correspondientes. Informes: Avenida Reyes Católicos, núm. 9. 7.ª. D.

SE VENDE piso, calle Vitoria, 173. 6.ª. Cuatro habitaciones, 6.ª. baño completo y enchapado. El techo calefacción calor negro, cocina butano, calentador, exento contribución. Teléfono 205740 515.

VENDO piso nuevo, calefacción, cocina amueblada. Sanjurjo, 39. 7.ª. Echa Tardea.

VENDO piso amplio, de 4 habitaciones, muy soleado, con servicios correspondientes. Informes: Calle Enrique III, letra F, piso 5.ª. B.

LOCAL de 22 m2, vendemos propio para panadería, lechería, etc. Construcciones Ponce y Alonso, S. L. Calle Madrid, 14. Bajo.

PARTICULAR vende piso soleado, calefacción y agua caliente central. Teléfono 20

# Aranda

Parece ser que ahora se van a intensificar las obras de urbanización del polígono en sus dos sectores, el industrial y el residencial, pues si bien van más adelantadas las del industrial, todavía queda mucho que hacer y en cuanto a residencial, las obras a que nos referimos van harlo atrasadas.

Se ha dejado mucho la realización de estas obras de urbanización y todo hace temer que cuando ya se encuentren en funcionamiento la mayoría de las industrias ubicadas en el sector industrial, todavía no se haya dado fin a estas obras que por antigüedad y por lógica debieran ya estar terminadas.

Otra cosa más problemática son las obras de urbanización del sector residencial, donde en varias zonas se encuentran todavía sin tocar los terrenos y la labor que se ha de realizar en dicho sector supone un gran movimiento de tierras para allanarlos, aparte de los trazados de calles y avenidas, lo que ha de suponer no sólo un gran trabajo, sino también un tiempo que, en principio, no se puede calcular, ya que depende de la maquinaria y mano de obra que se emplee.

Como decimos al principio, parece que se va a imprimir un mayor ritmo a estas obras que en los momentos actuales tanto interesan, pues es de suponer

## Parece que van a intensificarse las obras de urbanización del Polígono «Allendeduero»

que al ponerse en marcha determinadas industrias, la construcción del polígono residencial ha de incrementarse y los solares que han de ocupar esas cercas de mil quinientas viviendas no se improvisan, sino que sumarán muchos metros cuadrados y para esas construcciones han de estar ya señaladas las calles, pues tratándose de una zona de construcción nueva, no se puede efectuar ese trazado después de las construcciones, sino que aquéllas han de ser previas.

### ADJUDICACION PROVISIONAL DE LAS OBRAS DE 150 VIVIENDAS DE LA OBRA SOCIAL Y TALLER ESCUELA DE FORMA-CION PROFESIONAL

En su momento oportuno anunciamos que se había sacado a subasta las obras de construcción de 150 viviendas de tipo social y el Taller-Escuela-Sindical de Formación Profesional, ubicadas en el barrio de Santa Catalina. Posteriormente dimos cuen-

ta en esta sección de la visita que giraron los altos cargos de la Obra Social para inspeccionar sobre el terreno la ubicación de obras y la ampliación de estudios que se iban a introducir en citado Taller-Escuela sindical, cuando el edificio estuviese terminado.

Hoy nos complacemos en anunciar que en la subasta de las obras que se han realizado el pasado viernes en la Delegación provincial de Sindicatos, se ha hecho la adjudicación provisional de las obras a la empresa arandina "BI-GAR, S. L."

## AVISO

Por cesar en la industria Bar - Restaurante "Las Morenas" uno de sus titulares, don Angel Evaristo de Pedro, se hace cargo de la misma como titular y único propietario de ella don ROMAN MARTIN HERNANDO, continuando con la misma actividad y razón

## SE PRECISA

ADMINISTRATIVO - CONTABLE  
ASBOLUTA RESERVA COLOCADOS  
Apartado 146. - ARANDA DE DUERO

## POZA DE LA SAL

Contestando a una «carta abierta» del día 12 de Octubre, 1969.

Aunque no pensé ver tan brevemente estampada mi firma en este querido periódico de nuestra provincia, lo hago casi como defensa personal en contestación al señor Espinosa.

Creo que el título o encabezamiento de un artículo es la síntesis de lo que en él se va a tratar. En el mío, del día 3-X-69 «Tesoros artísticos que se pierden sin pena ni gloria», lo único que he intentado ha sido comentar lo que, a mi parecer, es un verdadero atropello contra el patrimonio artístico. Por lo tanto, está totalmente fuera de tema la labor social o económica que en beneficio de Poza de la Sal ha realizado sus autoridades, labor que el señor Espinosa, aprovechando la carta a mi dirigida, nos expone detalladamente.

Me parece maravilloso que los pozanos cuenten hoy con lavabos y servicios en sus casas, con escuelas higiénicas y alegres y con un colegio funcional, pero supongo que todo esto sería comentado en la Prensa el día de su inauguración y no sé por qué salen ahora a relucir como contestación a mi artículo. Yo no he atacado, en absoluto, las mejoras de los pueblos, sino la pérdida irreparable de una riqueza artística que en otros lugares tratan de conservar.

Sin embargo, le diré que no me parecen razones suficientes las que intuyo, que usted da de la traída del agua y de la energía eléctrica para deshacer la armonía y personalidad de esta villa burgalesa.

El desarrollo del que, desde hace treinta años participa toda la Península, hace que sean prácticamente nulos los pueblos que no disfrutan de estas condiciones tan normales de habitabilidad. Hasta caseríos aislados tienen hoy agua en sus grifos y luz en sus bombillas.

Los pocos recintos medievales que hay perdidos por nuestra incomparable «piel de toro» también disfrutan de estos beneficios. ¿Conoce usted alguno de ellos? Si los conoce, habrá observado que, además de faroles y fuentes tienen bellas puertas y ventanas, no ruinosas y carcomidas sino nuevas, pero guardando la armonía que todo el conjunto exige.

¿Qué entiende usted de arte cuando llama «viejo, ruinoso y feo caserón» a la ya no existente hospedería de Pedrajas, edificio clásico y sobrio, construido en piedra de sillera como nuestra típica arquitectura castellana?

No tengo nada en contra sobre elevar nuestro nivel cultural, construyendo «modernos y estupendos colegios». Incluso, por interés propio, ya que el alguna vez tendría que ganarme la vida, sería precisamente en la enseñanza. Pero la construcción de colegios no justifica tirar viejos y no ruinosos edificios. ¿Cuántos se están aprovechando para magníficos paradores de turismo!

En cuanto a las olmas, a las que usted también excluye del arte, efectivamente, no eran ningún monumento románico, gótico o del Renacimiento, pero ¿por qué tirarlas, precisamente en la época en que usted fue alcalde de Poza? Para los que no son arbolizadas y aman lo bello, eran un motivo estético y todos los pozanos, incluidos usted y yo, habíamos disfrutado de su acogedor y a sombra, comiendo deliciosas tortillas en las romerías de Pedrajas. Las olmas sabían muchas cosas del pueblo y supongo que también por qué se las condenó a muerte.

Contra lo que usted cree, no ha sido el resentimiento al que me ha metido en estas lides periodísticas, en las que, sinceramente, no estoy muy avezada. Ha sido el dolor que he sentido cuando he comparado a Poza, mi pueblo natal, con muchos otros que, sin tener ni una parte de valores artísticos que el nuestro, se conservan, se cuidan y se respetan para servir de orgullo al visitante que, gracias a Dios, cada día es más culto.

Quizás lo que rompió mi silencio fue ver cómo las calles se cubrían de cemento. Me sentiría muy feliz si dejaran para siempre y como botón de muestra, el empedrado que hay a la entrada de la Iglesia parroquial. Si alguna vez van a Poza, amables lectores, pidan que les enseñen esas flores azules y blancas y piensen que la plaza Vieja, la cuesta de la Red, la calle de los Diezmos, que todo el pueblo tuvo durante siglos ese maravilloso suelo. En los últimos años, poco a poco se iba desmoronando, pero el Ayuntamiento tenía que hacer frente a otros gastos más importantes, como los que el señor Espinosa nos ha expuesto. Ahora, contando para este fin con una subvención espléndida de un organismo oficial y con la aportación económica y personal de los vecinos, es una pena que no se hayan aprovechado para repararlas de

nuevo. Los otros problemas que yo comenté no eran cuestión económica sino de estética.

Contestando a la «falta» que según Vd. «no debiera de hacer pública», le diré, como ya sabe, que yo no tengo en Poza ni un metro cuadrado de mi propiedad. Si se refiere a terrenos de mi madre, creo que no tiene ninguno «perdido» sin embargo, el Ayuntamiento siempre cuenta con lugares que ofrecer al pueblo donde instalar transformadores, que sin perjudicar a nadie, sean un beneficio para todos. Así ocurrió la vez a que Vd. se refiere. ¿Qué poco elegante comentar este asunto, que al no incumbirme a mí directamente, ha podido herir los sentimientos de otras personas! Hasta tal punto, que cuesta creer que sea Vd. el autor de esta carta.

Las autoridades de Poza, creo que tienen el deber de conservar lo más puro posible el viejo recinto que un día encerró la muralla, de la que hoy quedan escasos vestigios. Por supuesto sin «ruidos ni esclavos ni analfabetos», ni señores feudales ni caciquismos que, desde luego, a nadie nos gustan. Los pozanos que, por circunstancias de la vida, han salido fuera y ahora vuelven a construir sus chalets en el pueblo que les vio nacer, están haciendo un serio Poza, fuera del recinto antiguo y mañana podrán mostrar con orgullo a sus hijos y nietos el pueblo de sus antepasados. Todos debemos velar, como el viejo cubo que aún corona la Peña del castillo, por nuestro hermoso y extraordinario pueblo.

No tengo ningún afán de polémica y no quiero insistir más en este asunto. Nuestros puntos de vista no coinciden. Pero sí quiero dejar bien sentado que amo profundamente a mis paisanos y a mi pueblo y es precisamente éste el motivo de verme involucrada en este asunto, que en estos momentos me resulta ya desagradable.

Y para terminar definitivamente el problema que yo planteé, doctores tiene la Santa Madre Iglesia, en este caso el arte, que que son los únicos capaces de juzgar quién está en lo cierto, si usted o yo.

Mercedes Rodríguez de la Fuente  
Octubre de 1969

### LOS ASPIRANTES A CONDUCTORES DE ARANDA Y SU COMARCA PODRAN EXAMINARSE CUATRO VECES AL MES

A partir del pasado día 1.º, todos los aspirantes a conductores de vehículos, sin necesidad de efectuar su desplazamiento a la capital, como lo venían haciendo, pueden examinarse en nuestra villa, teniendo lugar estos exámenes durante cuatro días escalonados al mes, desplazándose durante esos días previamente señalados, desde la capital, técnicos de la Jefatura de Tráfico, al polígono industrial donde con carácter provisional tienen lugar los exámenes hasta tanto se construya la pista que se está haciendo, cuyos trabajos van a gran ritmo, calculándose que estará terminada para fin del presente año.

Por su parte, las Auto-Escuelas de esta localidad tienen que estar en posesión, antes del mes de Mayo próximo, de un terreno de más de mil metros cuadrados dentro del término de este Municipio destinado a pista de preparación de los conductores.

Con este logro de que técnicos de la Jefatura de Tráfico efectúen esos desplazamientos a nuestra villa, los futuros conductores evitan el suyo a la capital, constituyendo una serie de ventajas y facilidades, al par que en el aspecto económico a quien pretenda obtener el carnet de conducir en sus diferentes categorías, ventajas obtenidas merced al esfuerzo mancomunado de las auto-escuelas radicadas en Aranda, por lo que hace tiempo venían trabajando, habiendo culminado con el mayor de los éxitos sus esfuerzos en pro de este beneficio.

### MERCADO PASADO POR AGUA

Así ha sido en efecto el mercado de ayer en el que ha amanececido un día no solamente nublado, sino lloviendo por cuyo motivo los puestos de los vendedores no han tenido que situar dentro de los soportales de la plaza del Caudillo.

La circunstancia de llover no ha sido obstáculo para que tanto los puestos de vendedores como la afluencia de compradores desmereciese de este mercado del sábado, que mientras «e celebre en lugares al descubierto se verá precisado como en el caso que nos ocupa a un constante trasiego en busca de lugares resguardados de los fenómenos atmosféricos.

### MEDICO DE GUARDIA

Don Basilio Ordoñez Ferrer, Plaza de Primo de Rivera (Hotel Ibarra).

### FARMACIA DE GUARDIA

Hoy, Indalecio de las Heras, Arias de Miranda 38. Mañana, Luis Berdugo Acuña, Avda. de Carlos Miralles, 64 y María de los Angeles González de Zúñiga, Fernán González, 20.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal. — "Infierno en el río" (3-R).  
Teatro - Cine Aranda. — "Petulia" (4).

### CAMPO DE DEPORTES DE E. Y D.

Esta tarde, a las 4.15, partido amistoso entre el C. D. Juventud de Burgos y la Gimnástica Arandina en esta ocasión simplemente amistoso, y como preparación al torneo liguero que probablemente dará comienzo en el próximo mes de Noviembre.

La Arandina en ese afán de procurar a la afición partidos y más partidos, dado caso del comienzo de la Liga en la que ha de participar, procura por todos los medios distraer a su público con la celebración de estos encuentros que si bien es cierto que son amistosos, al mismo tiempo sirven para templar al equipo y conjuntarlo con miras a un mayor lucimiento en los encuentros en los que se han de ventilar los dos puntos del campeonato liguero.

# POR PRIMERA VEZ EN BURGOS

## PISOS DE SU PROPIEDAD COMPLETAMENTE TERMINADOS LLAVE EN MANO POR MENOS PRECIO DE UN ALQUILER

# sin ninguna entrada

## tres dormitorios salón - comedor ascensor espléndida terraza

INFORMACION EN LAS MISMAS OBRAS  
INCLUSO LOS DOMINGOS HASTA LAS 7 DE LA TARDE

CARRETERA A LOGROÑO

Avda. CAPISCOL-GAMONAL (EN PROYECTO)

Barrio Gamonal

OFICINA INFORMACIÓN

CUARTEL GUARDIA CIVIL

CARRETERA MADRID-IRUN

## construcciones CASARES en GAMONAL

### Ayuntamiento de Quintanaortuño

Hoy, día 19 y hora de las 4.30 de la tarde, tendrá lugar la subasta para el arriendo de la cantina, por dos años.

### ATENCION AVICULTOR

Pom-oras Golden Comet. — Huevo moreno tamaño grande, supervivencia con firmeza (damos referencias).  
GRANJA MIRASOL  
Pisones, 68 (Burgos)  
Teléfono 202960

Para cerrar sus sacos

CIERRA HASTA 300 SACOS HORA  
COSIDO SEGURO PERFECTO  
MANEJO SENCILLO  
AHORRA TIEMPO TRABAJO DINERO

ZENIT MAQUINA PORTATIL  
Cose gude, papel, algodón, etc.

Equipos y Maquinas Portátiles y Fijas para Cerrar Sacos Llenos  
Máquinas para reparar sacos  
MANUEL ROMERO  
Doctor Arellano, 7-Tel. 412330  
BILBAO

Para su nueva factoría de

## ARANDA DE DUERO

# S. A. F. E. N. MICHELIN

PRECISA CUBRIR PUESTOS DE MANDOS INTERMEDIOS DE FABRICACION Y VARIOS PUESTOS DE RESPONSABILIDAD

Estos puestos convienen a hombres de 27 a 35 años, buenos oficiales y maestros Industriales, mecánicos, electricistas o delineantes.

SE REQUIERE:

- ★ Carácter y dotes de mando.
- ★ Buen conocimiento de la vida de taller.
- ★ Sentido de la organización.
- ★ Ser activo y dinámico.

Posibilidades de promoción.  
Soluciones previstas para la vivienda en construcciones nuevas.

Discreción absoluta.  
Dirigir historial detallado, manuscrito, indicando edad, formación cultural y profesional y experiencia al

JEFE DE PERSONAL

Apartado 151 - ARANDA DE DUERO

# DEPORTES

## CRONICA DEPORTIVA, ESPECIAL PARA «DIARIO DE BURGOS»

### HOY SE ARBITRA BIEN CASI SIEMPRE

- ◆ Nuestros colegiados actuales no desmerecen de los de antes
- ◆ Se ha reforzado su autoridad, pero algunos aplican la ley de la ventaja en beneficio del infractor
- ◆ Es preciso mayor rigor y uniformidad en la interpretación del reglamento del fútbol



Por PEDRO ESCARTIN

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia «Logos»)

ordenación, junto a una intensa tarea para unificar criterios arbitrales, dentro de lo posible. Ellos son humanos y hacen en el terreno de juego lo más difícil del fútbol. Aplicar la ley y dar a cada uno lo suyo, en

ambientes apasionados, a veces bajo la coacción de quienes sólo quieren ver ganar. Esta obra sería del señor Plaza y compañeros de comité si ha sido causa de que, después de un apartamiento voluntario de cinco años, volviéramos de nuevo a la colaboración en aquello que ha sido y sigue siendo nuestra faceta predilecta dentro del fútbol español. El llamado problema de los árbitros, que no es otro que el de los intereses económicos y el deseo de ganar a cualquier precio. Se hizo mucho, pero todavía queda por hacer!

#### EL JUGADOR QUE SALE DEL TERRENO DE JUEGO

Hace unos domingos, en el encuentro Real Madrid-Deportivo Coruña, sucedió una curiosa jugada, no nueva, porque en fútbol ocurrió todo, pero sí interesante y digna del comentario, a fin de unificar criterios. Fue un avance del ataque madrildista, en el que Amancio y Velázquez, cerca uno de otro, llevaban el balón, que tenía el primero. Un poco más adelantado, en posición de fuera de juego, Grosso, quien, al darse cuenta de que por offside podía invalidar la jugada de sus compañeros, corrió fuera del terreno, por la línea de corner, quedando después quieto, cerca del palo y viendo el desarrollo del juego. Entonces Amancio pasó a Velázquez y el tiro de éste, muy fuerte, lo detuvo Joanet, meta coruña, pero se le escapó la pelota y entonces, Grosso, volvió de nuevo al terreno para marcar el gol, que el árbitro concedió. ¿Legal? No.

Hay una disposición del 17 de Noviembre de 1934, que dice: «El jugador que obligado por el desarrollo del juego, pasa una de las líneas límites del terreno no debe considerarse como si hubiera abandonado el mismo sin autorización del árbitro. Por esta razón, un jugador en posición de offside, que a fin de no infringirlo (el Reglamento), pasa la línea de puerta a corner no comete infracción. Sin embargo, si la salida del campo tiene propósito táctico que le beneficie en perjuicio del contrario, debe castigarse. La ley está clara como el Sol. Jugador que sale del terreno de juego para no infringir el Reglamento realiza un acto autorizado, pero después advierte que si la salida táctica le beneficia, perjudicando su posición al otro equipo, hay que sancionar. Este fue el caso de Grosso. ¿Hay mayor beneficio que actuar como cazador de espera junto al poste, quieto y así marcar un gol?

A Zariquegui, gran árbitro internacional navarro, le ocurrió este mismo caso y concedió gol. La Prensa europea especializada no estuvo de acuerdo con la decisión y al hacernos la consulta discrepamos del fallo. Al jugador que sale del rectángulo para no delinquir, se acepta su salida pero no que se aproveche además para situarse en posición privilegiada. Y no se diga el disparate de que al venir el balón de un contrario le pone en juego, porque este beneficio es únicamente para los jugadores que se encuentran dentro del terreno. Nada más. El hecho es incorrección y, por ello, libre indirecto, más amonestación. Si sentáramos el precedente de que el jugador que está quieto fuera del campo puede volver cuando le convenga y marcar un gol, habríamos llegado al disparate.

#### VENTAJA PARA EL INFRACTOR, NO

Los árbitros españoles de hoy son tan buenos como los mejores de mi época. ¿Por qué no van a serlo? Se ha corregido lo del lanzamiento de saques libres con la barrera encima, que se repiten cuando hay que repetirlos; existe mayor autoridad frente a los jugadores, pero algunos colegiados, contra lo que se dijo en el cursillo de Septiembre de 1965, y en el cambio de impre-

siones de este año, siguen aplicando la ventaja en favor del infractor, faltando a la ley y por un mal entendido deseo de dar velocidad al juego que se hace pisando la ley. Si un jugador que esté fuera de juego, va el balón hacia donde se encuentra ¿por qué aguardar a ver qué hace el defensor? ¿Y si falla el despeje? Esto ocurrió el domingo en el Atlético de Madrid-Mallorca, cuando el gol mallorquín. El juez de línea levantó la bandera, pero no le hicieron caso. Y vino un tanto ilegal.

Pero en líneas generales se está arbitrando bien; el Colegio Nacional funciona con honestidad y competencia, trabajan en todos los aspectos, aunque es preciso que los árbitros ayuden en el campo con recta interpretación y criterio uniforme. El jugador que sale del terreno y allí queda por propósito táctico de no vulnerar el fuera de juego, no puede aprovechar su privilegiada situación y marcar un gol. Sin que sea posible confundir esto con el que corriendo con el balón, después de jugarlo, sale por su impulso fuera y vuelve inmediatamente al campo. Aquello está fuera de la ley; lo segundo es legal.

## EL BILBAO ATLETICO, HINCHADO DE MORAL CONFIA EN VENCER HOY AL BURGOS

### Reaparece Aurre, tras su grave lesión

Bilbao (Crónica especial de «Añib» para DIARIO DE BURGOS)

Aunque la mayor atención del aficionado la acepara el partido que disputarán en el Bernabeu el Real Madrid y el Atlético de Bilbao, a buen seguro que mañana, domingo, registrará San Mamés una bonita entrada, ante la presencia del Burgos C. de F.

Bilbao Athletic y Burgos, quinto y décimoséptimo en la tabla clasificatoria, pero separados únicamente por tres puntos, se encontrarán en el césped del histórico terreno bilbaíno. El conjunto castellano, arrastrando dos negativos, esos que le «colocó» el Illicitano en «El Plantío», tratará de enjugarlos en Bilbao, ya que no tuvo oportunidad de endosárselos al Castellón en su visita a la «Costa del Azahar», porque las aguas anegaron el campo y en consecuencia fue suspendido el encuentro.

¿Cómo es el Bilbao Athletic que espera al Burgos? Es un equipo sencillo, en el que resalta gran armonía, con abundancia de juventud y fortaleza. Técnicamente, salvo individualidades, no son grandes dominadores del balón, pero profundizan, pasan, «driblan» y se desmarcan con facilidad. La artillería que nace en sus botas todavía no se ha destapado, pero eso sí, los delanteros chutan a puerta con fuerza. Fisicamente creemos no hay nada que reprocharles. Tarzo el «emanager» inglés como «Poli», el entrenador, han contribuido a la perfecta puesta a punto.

Después del gol de Platias en Oviedo, que significó pasar de un negativo a un positivo, los muchachos están hinchados de moral y desean soltar un buen partido ante el que consideran «siempre difícil» Burgos.

De todas formas, el informador no se hace muchas ilusiones. Las visitas trajeron problemas: vino el Rayo y arrancó un punto; vino el Illicitano y se llevó otro. Para confirmar esto,

la excepción: los rojiblancos vencieron con todas las de la ley al Español. ¡Conseguirá otro punto el Burgos? Con la pregunta va la duda.

El Bilbao Athletic se entrenó cuatro días en esta semana. Unas veces en San Mamés y otras en la playa de la localidad vizcaína de Sopelana. «Poli», el «mister» atlético, se muestra confiado en la victoria de sus chicos. Por cierto, que esta tarde, «Poli», se acercó hasta el campo de Echevarri, para ver a los juveniles del Bilbao Athletic contra los del Chorrerri.

La alineación está perfilada y salvo imponderables éste será el «once» inicial: Narro; Centagoya, Birichinaga, Doro; Aurre, Larri; Arraiz, Ibarondo, Navarro, Rojo y Platias. Se puede apreciar nuevamente la inclusión de Birichinaga como central de la zaga; la repartición ante el público bilbaíno de Aurre, tras su grave lesión, y la alineación de Ibarondo, quien quizá pudiera ser sustituido por Zubiaga.

Al Burgos le recibirá su colonia y el aplauso de los vascos, ya que el cuadro castellano cuenta aquí con muchas simpatías.

## La atención de los aficionados burgaleses, centrada en San Mamés

### Una victoria frente al Bilbao Atlético sería doblemente beneficiosa

El conjunto burgalesista llegó a Bilbao sin novedad. Así lo comunicó, telefónicamente, al club, el presidente del mismo, señor Priecido, quien indicó asimismo que por allí no llovía y que continuaba sin saber el equipo que se opondrá al Bilbao Atlético esta tarde en San Mamés. Será Víctor Pestafía quien diga la última palabra, de acuerdo tal vez con la composición del «once» vizcaíno, pero también y quizá sobre todo, según que las últimas horas le dé por llover y lo haga en cantidad que afecte considerablemente al estado del terreno de juego.

Confirmáramos ayer la baja definitiva de José Luis, lesionado en el entrenamiento del jueves y anunciábamos la recuperación total de Zamanillo, cuya repartición nos atrevemos a dar por segura, a no ser que surja algún imprevisto importante. Partiendo de estas bases, pensábamos en la posibilidad de que el Burgos formase con los mismos hombres del domingo pasado, excepción hecha de José Luis, en cuyo lugar puede salir Zamanillo, quien sabe si formando la línea media con Escalza, para encomendarle a Iñuño otra misión y otro puesto. Pero todo esto no pasa de ser meras suposiciones, puesto que, como hemos hecho constar al principio, ni siquiera el presidente del club sabía anoche lo que Pestafía decidirá hoy. Lo que hace falta es que la decisión resulte un completo acierto y que el Burgos logre puntuar. Un triunfo —también lo sería e ltempa— resultaría doblemente beneficioso, ahora y de cara al final de la competición, cuando se impone la lucha a la desesperada por asegurar la permanencia.

Después de su actuación en la última jornada, el Burgos se ha desplazado a Bilbao con excelente moral y buena preparación física, dos armas estupendas e imprescindibles para alcanzar la meta propuesta. Pero es que,

además, nuestro primer equipo no va a estar solo, ni muchísimo menos, puesto que van a ser millares de burgaleses residentes en Vizcaya y desplazados de nuestra capital y provincia los que le harán sentirse como en su propio ambiente y entregarse a la lucha con todo el entusiasmo de que son capaces. Esperamos que ese ambiente burgalesista y sus efectos sobre el rendimiento de los jugadores blanquinegros, quede recogido con tonos favorables y satisfactorios a través de los micrófonos de Radio Juventud-La Voz de Burgos, que, como en ocasiones anteriores, retransmitirá el partido en directo. Recordamos que dará comienzo a las cinco menos cuarto y será dirigido por el colegiado catalán señor Muñoz.

## CHICO

de 14-15 años se necesita, para recados. Presentarse en ALMACENES «EL PARAISO». Santander, 8. (R. O. C. núm. 1.792)

## PRECISAMOS PERSONA

INTRODUCIDA EN RAMO CONSTRUCCION para trabajar en importante empresa de ámbito nacional para la venta de materiales.

Se ofrecen grandes ingresos. Interesados, diríjase amplia y detalladamente por escrito, con datos personales y profesionales, a la Referencia 1.900. Publicidad GIS. Miguel Iscar. 21.-VALLADOLID.

## SE VENDE

### MAQUINARIA Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

Grúas y hormigoneras de varios tipos. Estado semi-nuevo. Buen precio y facilidades de pago.

Escribir al Apartado 279. — BURGOS

## CARRILLÓN

Porcelana Cristal Arte  
AV. GENERALISIMO, 1  
BURGOS

CONSULTE PRECIOS

## «IMBUSA»

### INMOBILIARIA BURGOS, S. A.

#### 2.ª FASE - Edificios F-1; F-2 y F-3

#### EN LA AVENIDA «REYES CATOLICOS»

La mejor zona del ensanche de Burgos

### PISOS desde 400.000 a 475.000 pesetas

### Por sólo 50.000 pesetas de ENTRADA

### Resto a DIEZ AÑOS

Magníficas viviendas compuestas de:  
COMEDOR-ESTAR • TRES DORMITORIOS • BAÑO COMPLETO • COCINA Y CALENTADOR DE AGUA A BUTANO • CALEFACCION CENTRAL A FUE-OIL.

ESMERADISIMA CONSTRUCCION

Información y venta: en la propia urbanización y San Nicolás, 7, 1.º

Aval de entregas a cuenta: Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución. Póliza 14014. Caja de Ahorros Municipal. Cuentas 1867/3; 1887/7 y 1888/7.

## dinamismo y juventud

en la moda

## COMANDO

de

## MORADILLO



### LAS GABARDINAS

## MORADILLO

poseen estilo alegre, dinámico, actual, que busca la juventud. La juventud tiene en MORADILLO una gama completa de modelos en gabardinas TERGAL, entre los que poder elegir

# MORADILLO

VISTE SU PERSONALIDAD A MENOS PRECIO

# DEPORTES

## BOXEO

### "Mantequilla" Nápoles retuvo el título mundial de los pesos welter

#### Superó técnicamente a Griffith

#### Urtain y Carrasco se enfrentarán el jueves a dos norteamericanos

Méjico (Afili). — El campeón del Mundo de los pesos welter, José Ángel "Mantequilla" Nápoles, cubano radicado en Méjico, retuvo anoche su título ante el norteamericano Emile Griffith, imponiendo su técnica y calidad a la marrullería y recurridad del veterano pugilista de las islas Virgenes.

La pelea resultó muy disputada, sobre todo en los últimos "rounds" y es indudable que "Mantequilla" no pudo hacer un combate más agresivo, ya que no quiso dar la oportunidad a Griffith de cazarlo con un golpe de sorpresa.

Por lo que se refiere a Griffith, el hombre que abandonó la división welter siendo campeón, en busca del título de los medianos, que no consiguió frente al italiano Nino Benvenuti, hay que reconocer que hizo en términos generales una buena pelea.

### "PULGARCITO" RAMOS. DERROTADO POR K. O.

Los Angeles (California). — (Afili). — El peso pesado mejicano Manuel "Pulgarcito" Ramos fue derrotado por K. O. en el séptimo asalto por el norteamericano Jack O'Halloran en el "Inglewood" de Los Angeles.

En el tercer asalto "Pulgarcito" fue a la lona y en el quinto escuchó la cuenta de protección al caer y levantarse nuevamente.

### PERDIO EL CAMPEON DE EUROPA

Berlin-Oeste (Afili). — El campeón de Europa de los pesos superwelters, el alemán Gerhard Piskowsky, ha sufrido en el palacio de los deportes de Berlin-Oeste, delante de más de cinco mil espectadores, una severa derrota por puntos frente al norteamericano Denny Moyer. La pelea, a diez asaltos, se disputó anoche.

Rápido, incisivo, con una brillante técnica, Denny Moyer hizo el combate a su estilo y el campeón de Europa se tuvo que conformar con el papel de figurante.

### PROXIMA ACTUACION DE URTAIN Y CARRASCO

Bilbao. — (Por Juan J. Alonso, de "Afili").

Urtain y Carrasco boxearán el próximo día 23, jueves, en Vigo, contra los norteamericanos de raza blanca Al Bank y Baerga, respectivamente pero ésta será la primera actuación en la que ambos púgiles, el "morsko" guipuzcoano y nuestro campeón de Europa de los ligeros, no podrán ser dirigidos por su "manager", común, Renzo Casadei, que entra en ese "purgatorio" —inhabilitación por un año— al que le ha enviado la Federación Española de Boxeo, por supuestos insultos al árbitro vizcaíno, José María Romero, en el transcurso del combate entre su pupilo Jonny Whit y Robinson García, celebrado en Bilbao el pasado Agosto.

Esta puede ser la "pimienta" de la interesantísima velada que el promotor bilbaíno de boxeo José María Losa ha preparado para la populosa y marinera localidad pontevedresa, con marco en el centro deportivo municipal Pabellón de Deportes vigués, iniciándose a las ocho y media de la noche.

### Victoria del Barcelona sobre el Sabadell (3-1)

Barcelona (Afili). — El Barcelona ha vencido por 3-1 al Sabadell, en partido disputado esta noche en el estadio barcelonista.

Arbitró el colegiado señor Urrestarazu, bien.

«Barcelona»: Reina; Franch, Gallego, Eladio; Torres, Zabala; Rexach, Marcial, Zaldúa, Castro y Pujol (Pellicer).

«Sabadell»: Martínez; Isidro (Romero), Pini, Arnal; Muñoz, Marañón; Zaballa (Vidal), Montesinos, Ortuño, Garzón y Cristo.

### GOLES

A los nueve minutos de la primera parte, saque de esquina, lanzado por Rexach, que remata muy bien de cabeza Gallego, 1-0. Ya en la segunda parte, a los quince minutos, internada de Romero, con centro pasado y remate, de cabeza, de Ortuño, 1-1.

A los veintitrés minutos, des-

### SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES  
Informes: Teléfonos 205266 y 202439

peje de Pini, dentro del área, rebotando el balón en Zabala y colándose en el marco sabadellense, 2-1. A los 44 minutos, salida en falso de Martínez y remate a la media vuelta de Zaldúa, que marca el definitivo 3-1.

### Incidencias:

Campo en buenas condiciones, media entrada y abundante lluvia en la segunda parte.

A los 29 minutos de la primera parte Isidro fue sustituido por Romero.

A los 4 minutos de la segunda parte Zabala, lesionado, fue sustituido por Vidal y faltando poco para el final del encuentro Pujol sufrió un tirón, siendo sustituido por Pellicer.

Partido discreto en el que el Barcelona rozó el desastre mientras el 1 a 1 campeaba amenazado en el marcador.

Después una brillante reacción en los jugadores azulgranas lograron levantar el encuentro y sentenciar el mismo con un 3 a 1 que es reflejo fiel de cómo rodaron las cosas el último cuarto de hora, período de tiempo en que los atacantes barcelonistas prodigaron sus disparos sobre la meta de Martínez.

### Próximas transmisiones deportivas de T. V. E.

Esta tarde, el partido Celta-Las Palmas

Madrid. — TVE transmitirá en directo en los próximos días las siguientes informaciones deportivas:

Mañana domingo, 19. — Retransmisión de las finales del torneo internacional de tenis de la A. Deportiva del Canal de Isabel II, desde las pistas del club, a las doce de la mañana.

Retransmisión del partido de Liga Celta - U. D. Las Palmas, desde el estadio de Balaidos, a las 7,30 de la tarde.

Día 25. — Memorial Joaquín Blume de gimnasia, desde el pabellón del Picadero de Barcelona, a las 5,30 de la tarde.

Día 26. — Gran Premio Hípico de Barcelona, desde el Club de Polo de Barcelona, a las 12 de la mañana, alternando la retransmisión con conexiones con el circuito del Jarama para las pruebas automovilísticas de prototipos, puntuables para el campeonato del Mundo de 1970.

Partido de campeonato de Liga, entre el Atlético de Madrid y el R. Zaragoza, desde el estadio del Manzanares, a las 7,30 de la tarde.

Día 31. — Actuación del equipo de baloncesto los Globetrotters de Harlem, desde el pabellón deportivo del R. Madrid, a las 10,45 de la noche.

El analfabetismo es mal negocio para todos

### Vendo PISO

a estrenar, llave en mano, baño completo Roca, ascensor, calefacción central, esmerada terminación.

Informes: Calle Laim Calvo, 21, 3.ª derecha, de 2 a 4.

### TRIUNFO DEL LERMEÑO EN EL CAMPEONATO NACIONAL DE EDUCACION Y DESCANSO

Venció al equipo de Segovia por 4-0

Madrid (Por teléfono, de nuestro corresponsal en Lerma, BONI). — En el campo de la Ciudad Sindical y en encuentro correspondiente a las semifinales del Campeonato Nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso (grupo de Castilla), se enfrentaron esta tarde los equipos de Segovia, de E. y D., y Lermeno E. y D., representante de Burgos, venciendo el equipo burgalés, por el amplio tanteo de 4-0.

Asistió bastante público, ha-

ciéndose notar la presencia de un nutrido grupo de seguidores del equipo lermeno.

A los 25 minutos, Barriocanal, de un tiro por bajo, logra el 1-0. A los 36, Barriuso pasó a Olivares, centró éste y Barriocanal aprovechó para marcar el 2-0.

En la segunda parte, al minuto de juego, Angelete remató a puerta, rechazó en corto el portero segoviayo y Siro obtuvo el 3-0 con un potente tiro a la escuadra.

A los 22 minutos, avanzó Terradillos y logró un gran disparo desde fuera del área, obteniendo así el definitivo 4-0.

El equipo lermeno formó así: Villa; Artega, Sendino, Arieta; Gamarra, Terradillos; Alvarez, Barriuso, Barriocanal (en el segundo tiempo Angelete), Arroyo y Picaza (segundo tiempo, Siro).

Mañana, domingo, a las once y media y en el mismo campo, el Lermeno E. y D. disputará la final al equipo madrileño del «Femsa».

### Otro entrenador que cesa... y van 9

Luis Belló, del Pontevedra

Madrid. — El Pontevedra, en vista de la crítica situación por que atraviesa el equipo, ha dado el cese al entrenador Luis Belló y ha nombrado para sustituirle al entrenador del Atlético de Pontevedra, Francisco Campos, que inmediatamente se ha hecho cargo del equipo y marchó con él a La Coruña. Con Belló son ya nueve los entrenadores que han cesado desde el principio del campeonato de Liga.

### LA COPA EUROPEA DE BALONCESTO

Partidos que jugarán los equipos españoles

Munich (Afili). — La secretaria de la Federación Internacional de Baloncesto ha dado a conocer el calendario de la primera vuelta (ida y vuelta) de la Copa de Europa de baloncesto, femenina y masculina.

En partido de torneo femenino, el 8 de Noviembre jugarán en Edimburgo, el All Blacks, de Edimburgo y el Creff, de Madrid.

En categoría masculina, el 6 de Noviembre, en Lisboa, se enfrentarán el Sporting Club y el Real Madrid. El partido de vuelta se jugará en Madrid el 13 de Noviembre.

### Otro caso de violencia en el fútbol inglés

Un aficionado fue pateado y se halla en estado crítico

Londres (Afili). — La última víctima de la creciente violencia del fútbol inglés reposa semi-inconsciente en una cama de un hospital, con la cabeza salvajemente pateada por los partidarios de un equipo rival.

Mr. Barrie Hedges, joven de 18 años de edad, partidario del West Ham United, de Londres, se halla en estado crítico. Se le practicó una operación de urgencia, que duró cinco horas, con el fin de extraerle del cerebro un trombo sanguíneo.

Hedges fue atacado por unos 20 partidarios del Midlands Club Coventry City y los médicos indican que tendrán que pasar varias semanas; antes de que se sepa si el infortunado aficionado se recuperará totalmente de sus heridas.

Su esposa, Teresa, que tiene un niño de cuatro meses, declaró: "No deseo que Barrie vuelva jamás al fútbol. Siempre me he preguntado si no recularía del fútbol, después de leer tantas violencias en el periódico".

"Más vale tarde que nunca", es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad para aprender a leer y a escribir.

vd. ...busca PISO?

CONSTRUCCIONES BU-BI

SE LO PROPORCIONA

DESDE

20.000 PTAS.

DE ENTRADA

SE LO PROPORCIONA

DESDE

20.000 PTAS.

DE ENTRADA

150.000 PTAS. APLAZADAS A 10 AÑOS

PRECIOS TOTALES DESDE 250.000 PTAS. POR VIVIENDA

COCINA: Mixta carbón-butano, 2 fuegos, horno y calentador de agua a butano. Armario - fregadera.

SERVICIOS: Baño-aseo, lavabo, bidet-inodoro, ducha agua caliente y fría (todo saneamiento). Corriente doméstica e industrial. Ascensor-descensor. Antena TV. colectiva.

Visite el «piso piloto», incluso sábados y festivos

TODOS NUESTROS PISOS SON A PRECIOS DE COSTE

PARA SU VIVIENDA, CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

### PROFESOR MERCANTIL

o similar, necesita Empresa del Polo:

- Experiencia mínima dos años.
- Sólidos conocimientos de Administración y personal.
- Edad no superior a 35 años.

Sueldo a convenir.

Interesados, escriban enviando "Curriculum vitae" al: Apartado 332 de BURGOS. — (ROC. Nú. 1.776)

### Personal femenino y masculino

16 a 40 años

SE PRECISA

PARA IMPORTANTE FABRICA

Presentarse: SR. HERNANDO.

Sección tripería. COPRASA

(ROC. Núm. 1.768)

INFORMESE Y DECIDA EN: CONSTRUCCIONES «BU - BI»

Calle Vitoria, 179, 1.º BURGOS Teléfono 20 13 12

Aval de entregas a cuenta: BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

Póliza 1.125. Cuentas especiales números 800.216 - 271 y 800.217 - 271

LENTES 70.70

Deposito en...

ES UN PRODUCTO



IZAMIL LAIN CALVO28

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1859

LANA - LANA - LANA de «ESO»

SON LAS MANTAS

DAVID de PALENCIA

PIDALAS A SU PROVEEDOR

## FIGURA DE LA SEMANA

### CARLOS ARIAS NAVARRO

Por Raimundo de los REYES



bierno; el Municipio no lo puede hacer. El 134 alcalde de Madrid, se ha distinguido durante sus cuatro años de gestión, por el desarrollo de una política eminentemente práctica y específicamente administrativa. «Ni un solo centímetro se ha distraído, que no estuviera cuidadosamente justificado», manifestó en su última rueda de Prensa, al mismo tiempo que sacaba de su cartera particular un papel doblado en el que se recogían los cinco presupuestos extraordinarios formulados por el Ayuntamiento de Madrid desde 1965 y que, en su totalidad, significan la cifra de 3.808 millones de pesetas.

MADRID es el centro neurálgico de la Nación; por ello sus problemas tienen carácter de nacionales. Y Madrid, desde muy poco tiempo a esta parte, se está debatiendo dentro de una de sus más agudas crisis, en todos los sentidos. Desde la circulación vial, hasta el trazado de nuevos alcantarillados y galerías de servicios; desde la necesidad de construir vías de tránsito que crucen la ciudad de punta a punta —como la Avenida de la Paz— hasta romper el cerco de cholobos y la industria pesada que bloquean su espectacular crecimiento demográfico, en la capital de España, se conjugan todos los problemas imaginables.

Don Carlos Arias Navarro está identificado plenamente con la idea de que Madrid es el corazón de España. Un corazón que no puede dejar de latir, a pesar de que se encuentre a punto de sufrir un trágico colapso. Y porque está convencido, no duda que en la obra gigante de elevar la capital de la Patria al rango que le corresponde, deben intervenir todos los españoles. «El Madrid del año dos mil —ha dicho— es una obra del Go-



## EL DOMUND DE LA JUVENTUD

Por Carlos de ZUMÁRRAGA

¡OD! la actividad misionera de la Iglesia, por su misma esencia irradiadora de las verdades de la salvación, no se compagina con el anquilosamiento, el conformismo y las miras estrechas y localistas del apostolado cristiano. Por ello, el DOMUND es un grito de urgencia, una llamada de atención a la conciencia muchas veces distraída de nosotros los católicos. Y es también una apertura hacia horizontes amplios y creados, inmensos, universales, planetarios —tan de moda la palabra— del quehacer espiritual.

## EN 70.000 MILLONES DE UNIDADES AUMENTA CADA AÑO EL CONSUMO DE CIGARRILLOS EN EL MUNDO

No han servido de nada las advertencias sobre el peligro que el humo representa para la salud

Roma. — (Crónica especial para agencia «Fiel-A. G. I., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS»). — A pesar de las advertencias acerca de los peligros para la salud, causados por el humo, la costumbre de fumar gana terreno y el consumo de cigarrillos aumenta en todo el mundo en 70.000 millones de unidades al año, mientras que disminuyen los fumadores de pipa y de puros, comúnmente considerados como menos dañinos para la salud.

En todo el mundo, la mayoría de los fumadores que han tenido en cuenta los posibles daños a la salud ha pasado simplemente a utilizar el cigarrillo con filtro o el que contiene poca nicotina. El Comité de la FAO, sobre los problemas de los productos, que se reúne actualmente en Roma, ha destacado en un informe que la producción mundial de cigarrillos en 1966 ha sido superior a los 70.000 millones, equivalentes al 45 por ciento de aumento sobre la media de 1955-59.

El incremento del consumo ha sido más rápido en los países en fase de desarrollo, con una relevante excepción en Hispanoamérica, donde los fumadores prefieren aún sus puros y cigarrillos liados.

La cuota de los países en fase de desarrollo en la producción total mundial de cigarrillos es ahora del 21 por ciento. Los países desarrollados producen el 50 por ciento mientras que los países de economía centralizada (comunistas, sobre todo), producen el 29 por ciento.

El valor actual del comercio internacional de tabaco alcanza la cifra de más de mil millones de dólares, frente a una de 5.000 millones de dólares para la carne.

El comercio del tabaco y de sus productos interesa a casi todos los países. Los Estados Unidos, por sí solos, exportan hojas de tabaco a 113 países y la República Federal de Alemania, el mayor importador, compra tabaco de cuarenta y tres países diferentes.

En los Estados Unidos, las ventas de tabaco alcanzaron un valor de casi quinientos millones de dólares sobre un total de comercio agrícola de 7.000 a 8.000 millones de dólares. En Grecia y en Turquía el tabaco figura en los primeros puestos de los pro-

ductos exportados y representa un tercio y un quinto, respectivamente del total de sus productos de exportación.

El tabaco tiene también un papel significativo por su repercusión en las disponibilidades de divisas extranjeras en países en fase de desarrollo como la India, Brasil, Filipinas, Malawi, Indonesia, la República Dominicana, Paraguay y Madagascar. Asimismo, Tailandia, Pakistán, Corea, Tanzania y la China de Formosa han conseguido recientemente «prometedores progresos» como abastecedores del mercado internacional.

La producción mundial de hojas de tabaco (excluida la China continental) aumentó en el 20 por ciento en los últimos diez años; la cuota de los países en fase de desarrollo pasó del 38 al 43 por ciento, mientras que la de los países desarrollados ha disminuido del 50 al 44 por ciento.



## LOS TABERNEROS PROTESTAN

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Los representantes de 500 taberneros y bares de Belfast han dirigido una protesta conjunta al ministro del Interior de Irlanda del Norte, Robert Porter, por la orden de cerrar los establecimientos de bebidas durante el fin de semana. En una reunión de urgencia de la «Asociación de vendedores autorizados de vino y bebidas alcohólicas» de Belfast, los 500 representantes han acordado elevar la propuesta al ministro sentándole en el hecho de que no hay base alguna para afirmar que sea el alcohol la causa de los disturbios de Ulster y que dicha decisión de ordenar el cierre se ha hecho sin previa consulta a la Asociación.

Un portavoz de la Asociación ha declarado que ninguna otra rama del comercio ha sufrido tanto como la de bebidas en los disturbios de Belfast pues han sido destruidos 71 bares y otro gran número de ellos han tenido que cerrar debido a las intimidaciones recibidas.

## BEISBOL, UN DIA GRANDE PARA NUEVA YORK

Nueva York (Alfil). — Por haber ganado los «Mets» la serie mundial de beisbol contra los «Orioles» de Baltimore por cinco carreras a tres, Nueva York vivió una jornada de emoción y entusiasmo superada en mucho a la manifestación masiva con ocasión de la moratoria por la guerra de Vietnam. Papeles arrojados desde ventanas de edificios cubren Manhattan y el sector financiero de Wall Street, donde serpientes y confetis y tarjetas de computadoras se amontonan en las calles. Gente extraña se abrazaba en las calles mientras las bocinas de los automóviles

se escuchaban prácticamente en todas partes. Toda la ciudad respira un ambiente de fiesta.

## UNA NUEVA DROGA Y MUY PELIGROSA: LA «TELEMANIA»

Méjico (Efe). — El diario «El Sol de Méjico», a través de una encuesta realizada entre las personalidades policíacas que asisten a la asamblea mundial de la «Interpol», llega a la conclusión de que se puede considerar la existencia de una nueva «droga»: la «telemanía», a través de los efectos nocivos de la televisión, que difunde temas de sexo, alcohol y asesinato.

Tomando las palabras del jefe de patrullas del Servicio Secreto de Méjico, Manuel Baena, «El Sol de Méjico» señala que la televisión está haciendo un gran mal en este país, ya que no existe un auténtico control sobre el contenido de los programas.

## CAE DE UN SEPTIMO PISO COMO SI NADA

Méjico (Efe-Reuter). — Se ha caído hoy un hombre en Méjico desde una ventana de un séptimo piso a la calle y sin darle importancia se ha levantado se ha limpiado el polvo y se disponía a irse cuando acudieron unos enfermeros con una ambulancia que hubieron de convencerle para que fuera al hospital.

Antonio Castañeda González, de 26 años de edad, fue a pesar de sus airadas protestas conducido al hospital y se le ha dado de alta después de un completo reconocimiento médico en el que se comprobó que no había resultado afectado por su caída.



Por «TACHIN»

## Un obrero madrileño ha sido elegido presidente internacional de la JOC

«Mondeño» protesta de la fotografía que se publicó de los astronautas montera en cabeza y capote al brazo

MADRID. — El obrero madrileño don Enrique del Río ha sido designado presidente internacional de la J. O. C., obteniendo 92 de los 98 votos emitidos por los delegados de 108 países. Al congreso internacional, celebrado en Beirut, asistieron delegaciones de 150 naciones.

Se ha desmentido el rumor de que el general Juan Domingo Perón y su esposa hayan abandonado Madrid para dirigirse a Buenos Aires. El rumor había circulado recientemente con gran insistencia. Sigue en Madrid el ex-presidente argentino. Nosotros le hemos visto paseando lentamente por la Gran Vía, en unión de cinco o seis personas.

Escribiste Eolo, en «El Europeo»: «Desgraciadamente, la fidelidad a una empresa está en razón directa con la remuneración del puesto y en razón inversa con la capacidad intelectual del trabajador». Si, desgraciadamente; pero así es.

Al buen torero Juan García «Mondeño» no le ha hecho la menor gracia, y hasta le ha entristecido, la fotografía publicada en un periódico de Madrid, y en otros, de los astronautas norteamericanos capote al brazo y tocados con unas monteras que les caen como una microfaja a una mujer de pantorras obesas. Y ha escrito al periódico diciendo que «...Como no tengo la dirección de la persona que tuvo la original idea de hacer de nuestra fiesta nacional un número de circo, me dirijo a ustedes». Bueno «matao», no es para ponerse así. Los astronautas estaban, efectivamente, para olvidarse de sus paseos por la Luna y estar riéndose media hora ante la tristeza de sus caras, que pedían una marcha fúnebre más que un pasodoble, pero, en cambio, hay que reconocer que el regalo que les hicieron Bienvenida, Paco Camino y «El Viti» fue saladísimo, y hasta idóneo. Faltó sólo otra foto con los citados diestros vestidos de astronautas.

Hemos hablado con la representación bilbaína, viudas de Echevarría y de Cano, de la «Comunidad cristiana de viudas», que estos días celebra sus sesiones en Madrid, con la concurrencia de las delegadas de distintas provincias. Componen esta entidad, organizada por y para viudas en servicio de todos, las «viudas de todos, las «viudas de cualquier edad y con ilusión —o deseos de ilusión— por prepararse para ser más útiles a los demás». Lo de «deseos de ilusión» nos encanta, porque ¿quién no los tiene, sea viuda u oficial del catastro? Se estima por las viudas que es preciso unirse, pues se consideran abandonadas especialmente por la administración. Y lucharán por que las humildes pensiones se equiparen al salario mínimo vital, por que se paguen puntos a la mujer viuda, y que se les dé un trato especial en los casos de familia numerosa. Hay que ayudarlas, y ofrecer soluciones. Ahora están uniéndose. Después se harán oír. Por último, verán coronado su gran esfuerzo. Porque, simplemente, tienen razón.

NOTICIAS BREVES Hoy, Madrid está sin gas, a consecuencia de una avería. —Llueve. Como siempre, le culpan de ello al Atlético de Bilbao. —Está en Madrid el Príncipe Bernardo de Holanda.

## EL PULSITO NACIONAL

### HUIDA DE CEREBROS

Por EVARISTO ACEVEDO

Continúa habiéndose de que nuestros talentos más preclaros emigran al extranjero, en cuanto aprenden algún idioma que les permite hacerse entender más allá de los Pirineos. La culpa, no es de los centros que enseñan idiomas por correspondencia, como a primera vista pudiera creerse. La culpa es del fútbol, que tanta influencia colectiva ejerce en el país. Y, más concretamente, del nefasto ejemplo que dan los llamados «jugadores secantes».

Y hasta se dice que ha puesto un piso a una negra congoleña, afirmación que hace estremecer de horror a los espiritistas sensatos. A Zutanele le pintan con tan falso y nejanados colores, que le hacen la vida imposible.

La otra es «la leyenda negra» surge, de pronto, la consigna de que es preciso anular a Zutanele. Y se habla de él. Pero mal. A Zutanele, honrado padre de familia, se le culgan toda clase de inmorales imaginarias.

Por mucha fe en sí mismos y honda resignación cristiana que tengan, Mengano y Zutanele acabarán aprendiendo idiomas para huir al extranjero. ¿Para qué van a seguir en España? ¿Para que los «sequen», los anulen y no les dejen trabajar? Nuestros mejores cerebros huyen a causa de que nuestros medios cerebros les tienen envidia. Ese es el problema. (Colaboración «Logos»).

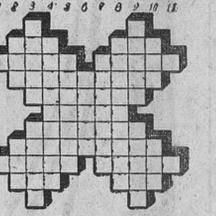


## DON CELES

Por OLMO



# Pasando el rato



SOLUCIONES AL CRUCIGRAMA: — 1: Rat. Cos. — 2: Oses. Oria. — 3: Senén. Driel. — 4: Serosidad. — 5: Rediles. — 6: Numen. — 7: Palomas. — 8: Detonasen. — 9: Tinas. Señor. — 10: Atas. Nata. — 11: Sal. Las. VERTICALES: — 1: Ros. Tas. — 2: Ass. Dita. — 3: Terner. Penal. — 4: Serenatas. — 5: Nódulos. — 6: Simón. — 7: Dilemas. — 8: Ordenasen. — 9: Crias. Señal. — 10: Oled. Norta. — 11: Sal. Ras.

AL JEROGLIFICO: — No paga entrada tu hermano? Nadara o saltara mano?



—¡Hijo, qué pesado eres para hacer manobra...!

Tan negativo proceder, que constituye una de las características del fútbol, ¿se extiende a otros sectores de la vida nacional? Confesemos que sí. En el país hay «secantes» para parar un tren. Elementos que nunca podrán ser «figuras», pero que sueñan con darse a conocer impidiendo sean «figuras» lo demás. Tal vez la actividad y tiempo que malgastan en ello les permitiría hacer una obra personal capaz de ayudarlos hacia la fama. Pero sienten mayor felicidad impidiendo meter «goles» al prójimo, que metiéndolos ellos mismos.

Proceden, principalmente, de dos maneras. Una es «la cons-